

LIEBHERR

Use and Care Manual

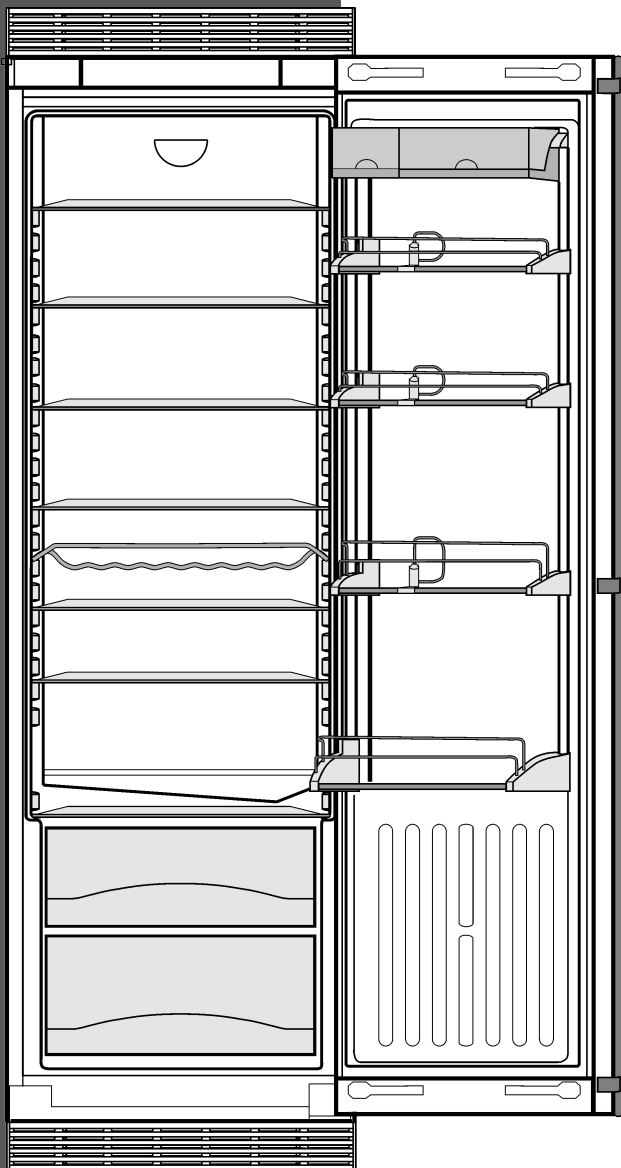
Refrigerator, built-in

Mode d'emploi

Réfrigérateur, encastrable

Instrucciones de uso

Frigorífico, empotrable



RI1410/ R1410
081113 7084304 - 00

The appliance at a glance

Contents

1	The appliance at a glance.....	2
1.1	Additional benefits.....	2
1.2	Overview of the appliance and its equipment...	3
1.3	Range of appliance use.....	3
1.4	Conformity.....	3
1.5	Energy saving.....	3
2	General safety information.....	4
3	Controls and displays.....	5
3.1	Operating and control elements.....	5
3.2	Temperature display.....	5
4	Start-up.....	5
4.1	Transporting the appliance.....	5
4.2	Setting up the appliance.....	5
4.3	Disposal of packaging.....	6
4.4	Connecting the appliance.....	6
4.5	Switching on the appliance.....	6
5	Operation.....	7
5.1	Temperature display unit.....	7
5.2	Brightness of the temperature display.....	7
5.3	Child-proof lock.....	7
5.4	Door alarm.....	7
5.5	Sabbath Mode.....	8
5.6	Arranging Food.....	8
5.7	Refrigerating food.....	8
5.8	Setting the temperature.....	9
5.9	SuperCool.....	9
5.10	Fan.....	9
5.11	Shelves.....	9
5.12	Using the split shelf.....	10
5.13	Door racks.....	10
5.14	Removing the bottle holder.....	10
5.15	Vegetable drawers.....	10
6	Maintenance.....	11
6.1	Thawing.....	11
6.2	Cleaning the appliance.....	11
6.3	Customer service.....	12
6.4	Appliance Information.....	12
7	Troubleshooting.....	12
8	Putting appliance out of service.....	14
8.1	Vacation Tips.....	14
8.2	Switching off the appliance.....	14
8.3	Decommissioning	14
9	Disposing of the appliance.....	15
10	Liebherr Warranty Plan.....	15

Congratulations on the purchase of your new appliance. With this purchase, you have chosen all the advantages of the latest refrigeration technology, guaranteeing you a high-quality appliance with a long life span and high operating safety.

The equipment of your appliance gives you the highest level of day-to-day ease of operation.

Together we are making an active contribution to the conservation of our environment by purchasing this appliance which is manufactured in an environmentally friendly process with the use of recyclable materials.

We hope you enjoy your new appliance.

The manufacturer is constantly working to improve all models. Therefore please understand that we reserve the right to make design, equipment and technical modifications.

To get to know all the benefits of your new appliance, please read the information contained in these instructions carefully.

The instructions apply to several models, so there may be differences. Sections which only apply to certain appliances are indicated with an asterisk (*).

Instructions for action are marked with a ►, the results of action are marked with a ▷.

1 The appliance at a glance

1.1 Additional benefits

- CFC free
- Energy-optimized refrigerant circuit
- Energy-efficient insulation
- Low energy consumption
- User-friendly electronic controls
- Active function indicators
- Temperature can be controlled in the appliance independent of ambient conditions according to its climate rating - Temperature can be displayed as °C or °F
- Large refrigeration capacity
- Safety glass storage shelves
- Adjustable door shelves for tall bottles
- Bright LED interior light
- Door ajar alarm
- Easy to clean
- Door hinges can be reversed
- Soft stop mechanisms
- This unit is certified as Sabbath compliant by the Star-K organization thus allowing the appliance to be used during religious holidays. For more information please visit Star-K on the web at www.star-k.org.



1.2 Overview of the appliance and its equipment

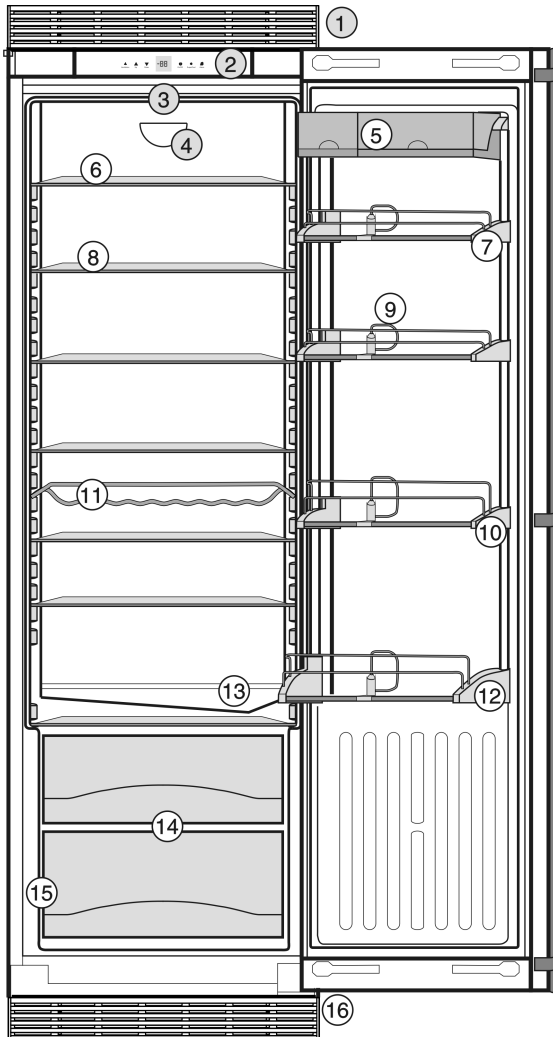


Fig. 1

- | | |
|------------------------------------|---|
| (1) Rear transport handles | (9) Bottle holder, adjustable |
| (2) Operating and control elements | (10) Door rack for bottles |
| (3) Interior light | (11) Bottle shelf |
| (4) Fan | (12) Gallon capacity rack |
| (5) Container shelf | (13) Drain hole |
| (6) Shelf, adjustable | (14) Vegetable drawer |
| (7) Door rack | (15) Rating plate |
| (8) Shelf, can be split | (16) Adjustable feet, front transport handles, rear transport castors |

1.3 Range of appliance use

The appliance is only suitable for refrigerating food in a domestic environment or an environment that is similar to a domestic one. This includes, for example, use

- in staff kitchens, bed and breakfast establishments,
- by guests in country houses, hotels, motels and other accommodation facilities,
- for catering and similar services in wholesale premises

Only use the appliance in a normal domestic setting. No other types of use are permissible. The appliance is not suitable for storing and refrigerating medicines, blood plasma, laboratory preparations or similar substances and products referred to in CMDCAS and FDA 510 (k). Misuse of the appliance may lead to damage to or spoiling of the goods stored. In addition the appliance is not suitable for operating in areas at risk of explosions.

The appliance is set to operate within specific ambient temperature limits according to its climate rating. The climate rating for your appliance is printed on the rating plate.

Note

- Compliance with the specified ambient temperatures is required, otherwise the refrigeration performance is reduced.

Climate rating	for ambient temperatures from
SN	50 °F (10 °C) to 90 °F (32 °C)
N	61 °F (16 °C) to 90 °F (32 °C)
ST	61 °F (16 °C) to 101 °F (38 °C)
T	61 °F (16 °C) to 110 °F (43 °C)

1.4 Conformity

The refrigerant circuit has been tested for leaks. The appliance complies with the relevant safety regulations and the directives UL250 and CAN/CSA C22.2 No.63-93.

Instructions for testing institutes:

Tests must be carried out in accordance with the applicable standards and guidelines.

The preparation and testing of the appliance must be carried out taking account of **the manufacturer's loading plans** and the **instructions in the operating manual**.

1.5 Energy saving

- Always ensure good ventilation. Do not obstruct ventilation openings or grilles.
- Do not install the appliance in direct sunlight or next to an oven, heater, or similar heat source.

General safety information

- Energy consumption depends on installation conditions such as the ambient temperature (see 1.3) .
- Avoid opening the appliance door for any longer then necessary.
- The lower the temperature is set the higher the energy consumption.
- Store food logically (see Operation).
- All food stored in the appliance should be well wrapped and covered. This prevents frost buildup.
- Only take food out for as long as necessary so that it does not get too warm.
- Storing hot food: let it cool to room temperature first.

2 General safety information

Read and follow these instructions. They contain safety advice which is important for safe and problem-free installation and operation. Always read and follow the safety advice.

Dangers for the user:

- This appliance can be operated by children 8 years and older as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are supervised or have been instructed in the safe use of the appliance and understand the associated risks. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be performed by children unless they are supervised.
- When disconnecting the appliance from the outlet, always take hold of the plug. Do not pull on the cable.
- Disconnect the power plug or switch off the power if a fault occurs.
- Do not damage the mains power line. Do not operate the appliance from a defective mains power line.
- Repairs, work on the appliance and replacement of the power cord should only be carried out by the customer service department.
- The appliance should only be assembled, connected and disposed of in accordance with the instructions.
- Only install, connect and dispose of the appliance in accordance with the instructions.
- Only operate the appliance after it has been installed.
- Please keep the instructions and pass them on to any future owner.

Risk of fire:

- Do not operate the appliance near explosive gases.
- Do not store explosive materials or spray cans with flammable propellants, such as e.g. butane, propane, pentane, etc. in the appliance. You can recognize such spray cans by the printed contents or a flame symbol. Any leaking gasses can be ignited by electrical components.
- Keep burning candles, lamps and other objects with open flames away from the appliance so that they do not set it on fire.
- Alcoholic beverages or other containers holding alcohol must always be tightly sealed for storage purposes. Any leaking alcohol can be ignited by electrical components

Tipover hazard:

- Do not stand or climb on the base, drawers, doors, etc. This applies in particular to children.

Risk of food poisoning:

- Do not consume food that has passed its best before date.

Danger of frostbite, feelings of numbness and pain:

- Avoid continued skin contact with the cold surfaces or chilled/frozen food or adopt protective measures, e. g. use gloves. Do not consume ice cream (especially sherbets) and ice cubes immediately when they are too cold.

Risk of injury and damage:

- Hot steam may lead to injuries. Do not use any electrical heating or steam cleaning equipment, naked flames or defrosting sprays for defrosting
- Do not remove ice with sharp objects

Risk of crushing

- Do not reach into the soft stop mechanism. Fingers may be trapped when the door is closed.

Follow the specific instructions in the other sections:

	DANGER	indicates a hazardous situation, which if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING	indicates a hazardous situation, which if not avoided, could result in death or serious injury.

	CAUTION	indicates a hazardous situation, which if not avoided, will result in minor or moderate injury.
	NOTICE	indicates a hazardous situation, which if not avoided, could result in damage to property.
	Note	indicates useful advice and tips.

3 Controls and displays

3.1 Operating and control elements

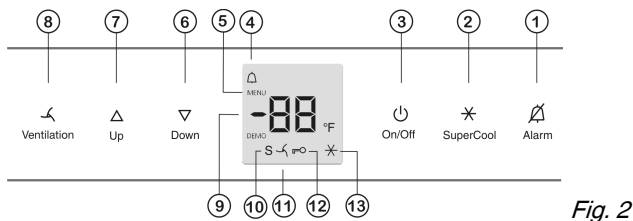


Fig. 2

- (1) Alarm button
- (2) SuperCool button
- (3) On/Off button
- (4) Alarm symbol
- (5) Menu symbol
- (6) Down button
- (7) Up button
- (8) Fan button
- (9) Temperature display
- (10) Sabbath Mode symbol
- (11) Fan symbol
- (12) Child safety symbol
- (13) SuperCool symbol

 The exact contact point is between the symbol and its label

3.2 Temperature display

The following is displayed in normal operation:

- the average fridge temperature

The following displays indicate malfunction. Possible causes and corrective actions: (see Troubleshooting).

- F0 through F9

4 Start-up

4.1 Transporting the appliance



CAUTION

Risk of injury or damage if incorrectly transported.

- Transport the appliance in its packaging.
- Transport the appliance upright.
- Do not move the appliance on your own.

4.2 Setting up the appliance



WARNING

Risk of fire due to moisture!

If live parts or the power cord get wet, this can cause a short circuit.

- The appliance is designed for use in enclosed spaces. Do not operate the appliance in open space or in damp areas or where there is spray.
- Only operate the appliance after it has been installed.



WARNING

Risk of fire due to short circuit.

If the power cable or plug of the appliance or another appliance and the back of the appliance touch each other the power cable or plug will be damaged by the vibrations of the appliance which could lead to a short circuit.

- Install the appliance so that it does not touch any plugs or power cables.
- Do not connect the appliance or other appliances to the sockets on the back of the appliance.



WARNING

Danger of fire and damage!

- Do not place devices that give off heat, e.g. microwaves, toasters, etc. on the appliance.



CAUTION

Risk of personal injury!

- Have two people move this appliance into place.

NOTICE

Risk of damage caused by condensation

Installing the appliance next to any other refrigerator or freezer can cause condensation or damage to the Liebherr appliance.

- Do not install this appliance next to any other refrigerator or freezer except another Liebherr model. Liebherr models are designed to allow side-by-side installation. They are equipped with a heating system to eliminate condensation when refrigerators or freezers are installed side-by-side.

NOTICE

Risk of damage for the finished floor surface!

- Protect the finished floor surface before you uncrate the unit.

Verify that:

- ☐ The floor under the appliance is flat and level.
- ☐ The floor can support the appliance's weight plus approximately 1200 pounds (544 kg) of food weight.
- ☐ The appliance is not placed in direct sunlight or near the stove, range top, radiators and similar heat sources.

Start-up

- ❑ The kitchen cabinet that the appliance is installed in is shimmed to the floor level if the floor heights are not equal.
- ❑ Cutout dimensions are accurate.
- ❑ Electrical outlet is in correct location.
- ❑ The air flow is not restricted. Air flow must be provided for the appliance to operate properly. The factory air vents provide 31 square inches (200 cm²) of air flow per appliance. If you are replacing the air vents with an overlay, the air flow must be the same or greater than the factory air vents.
- ▶ Examine the unit and packaging for shipping damage. Contact the carrier immediately if you suspect there is any damage.
- ▶ Note the type (model, number), index, appliance/serial number, date of purchase and where purchased (see 6.4) .
- ▶ Remove anything attached to the rear or side walls of appliance that would prevent proper installation or impede proper ventilation.
- ▶ Remove the protective film from the outside of the appliance.

Note

- ▶ Clean the appliance (see 6.2) .

If the appliance is set up in humid areas, condensation may build on the outside of the appliance.

- ▶ Always ensure proper ventilation.
- ▶ Assemble appliances according to separate installation instructions.

4.3 Disposal of packaging



WARNING

Danger of suffocation from packaging materials and films!

- ▶ Do not allow children to play with packaging materials.

The packaging is made from recyclable materials:

- Corrugated card/cardboard
- Parts made of foamed polystyrene
- Films and bags from polyethylene
- Packing bands from polypropylene
- Wood frame nailed together with a polyethylene window*
- ▶ Take the packaging material to an official collection point.



4.4 Connecting the appliance



WARNING

Electrical shock hazard!

- ▶ Start-up should only take place once the appliance has been installed according to these instructions.
- ▶ Electrically ground appliance.
- ▶ Do not ground to a gas pipe.
- ▶ Check with a qualified electrician if you are not sure the appliance is properly grounded.
- ▶ Do not have a fuse in the neutral or grounding circuit.
- ▶ Do not use an extension cord, power bar or a multiple socket adapter.
- ▶ Do not use a power cord that is frayed or damaged.



WARNING

Electrical shock hazard!

This appliance is equipped with a three-prong (grounding) polarized plug for your protection against possible shock hazards. Electrical Grounding Required.

- ▶ Do not remove the round grounding prong from the plug.
- ▶ Use only an grounded adapter.

- Wait 1 hour after installation before you plug in the appliance. This allows the refrigerant and system lubrication to reach equilibrium.
- Make sure incoming voltage is the same as the appliance rating. A 110-120 Volt, 60 Hz, 15 Amp electrical supply (20 Amp for side-by-side installations) circuit that is controlled by a circuit breaker or fuse is required.
- We recommend using a dedicated circuit for this appliance to prevent electrical overload.
- Follow all Federal, State and local electrical, fire and building codes and ordinances when installing the receptacle and / or the appliance.
- In some communities, a wall switch is required to turn power to the appliance ON and OFF.
- To reduce the risk of fire, electric shock, or personal injury, installation work and electrical wiring must be done by a qualified electrician in accordance with all applicable codes and standards, including fire-rated construction.
- The Power Plug must be easily accessible so that the appliance can be disconnected from the mains quickly in an emergency. It must not be behind the back of the appliance.
- The top of the electric outlet must be located within 82-5/8 in. (2100 mm) from the top of the base in the cabinet.

4.5 Switching on the appliance



- ▶ Open the door.
- ▶ Press On/Off button *Fig. 2 (3)*.
- ▷ The temperature display indicates the current temperature.
- ▷ The interior light comes on when the door is opened.
- ▷ Whenever “DEMO” appears on the display, the appliance is running in demonstration mode. Contact the customer service department.

5 Operation

5.1 Temperature display unit

The temperature display can be changed from °F to °C.

5.1.1 To change the unit

- ▶ Activate setting mode: Press SuperCool button *Fig. 2 (2)* for about 5 seconds.
 - ▷ The SuperCool button *Fig. 2 (2)* will flash.
 - ▷ 5 is displayed in the temperature display.
 - ▶ Using Up button *Fig. 2 (7)*/ Down button *Fig. 2 (6)* select °.
 - ▶ To confirm: Briefly press SuperCool button *Fig. 2 (2)*.
 - ▶ Using Up button *Fig. 2 (7)*/ Down button *Fig. 2 (6)* select °F or °C.
 - ▶ To confirm: Briefly press SuperCool button *Fig. 2 (2)*.
 - ▶ To exit setting mode: Press On/Off button *Fig. 2 (3)*.
- or-**
- ▶ Wait 5 minutes.
 - ▷ The temperature is again displayed in the temperature display.



- ▶ To deactivate setting mode: Press On/Off button *Fig. 2 (3)*.
- or-**
- ▶ Wait 5 minutes.
 - ▷ The temperature is again displayed in the temperature display.

5.3 Child-proof lock

You can use the child-proof lock to lock the buttons. This means that children cannot accidentally switch off the appliance when playing.



5.3.1 Switching on the child proof lock

- ▶ Select setting mode: Press and hold the SuperCool button *Fig. 2 (2)* for approx. 5 seconds.
- ▷ 5 will appear on the display.
- ▷ The Menu symbol *Fig. 2 (5)* lights up.
- ▶ Using the Up *Fig. 2 (7)* or Down button *Fig. 2 (6)*, select c.
- ▶ Press the SuperCool button *Fig. 2 (2)* briefly to confirm. When cl is shown on the display:
- ▶ To switch on the child proof lock, press the SuperCool button *Fig. 2 (2)* briefly.



- ▷ The Child safety symbol *Fig. 2 (12)* lights up. c flashes on the display.
 - When cl is shown on the display:
 - ▶ To switch the child proof lock off, press the SuperCool button *Fig. 2 (2)* briefly.
 - ▷ The Child safety symbol *Fig. 2 (12)* goes out. c flashes on the display.
 - ▶ To deactivate setting mode: Press the On/Off button *Fig. 2 (3)*.
- or-**
- ▶ Wait 5 min.
 - ▷ The temperature is again displayed on the temperature display.

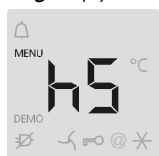
5.2 Brightness of the temperature display

You can adapt the brightness of the temperature display to the light conditions in the room in which it is installed.

5.2.1 Setting the brightness

The brightness can be set between h0 (no luminosity) and h5 (maximum luminosity).

- ▶ To activate setting mode: Press SuperCool button *Fig. 2 (2)* for about 5 seconds.
- ▷ 5 is shown on the display.
- ▷ The Menu symbol *Fig. 2 (5)* lights up.
- ▶ Using Up button *Fig. 2 (7)* or Down button *Fig. 2 (6)* select h.
- ▶ To confirm: Briefly press SuperCool button *Fig. 2 (2)*.
- ▶ To set the display brighter: Press Up button *Fig. 2 (7)*.
- ▶ To set the display darker: Press Down button *Fig. 2 (6)*.
- ▶ To confirm: Press SuperCool button *Fig. 2 (2)*.
- ▷ The brightness is set to the new value.



5.4 Door alarm

If the door is open for longer than 180 seconds, the acoustic warning sounds.

The acoustic warning stops automatically when the door is closed.



5.4.1 Switching off the door alarm

The acoustic warning can be switched off when the door is open. The acoustic warning remains switched off as long as the door is open. When the door is closed, the alarm function is active again.

- ▶ Press Alarm button *Fig. 2 (1)*.
- ▷ The door alarm stops.

Operation

5.5 Sabbath Mode

After entering Sabbath Mode, you do not have to worry about lights, digits, icons, tones, alarms or fans. The defrost cycle operates solely on clock time without any feedback from usage of the refrigerator. After a power failure, the appliance will return to Sabbath Mode without requiring additional input.



WARNING

Danger of food poisoning!

No record will be kept of a power failure during Sabbath Mode. Thus, during Sabbath mode, if a power failure occurs that you are not aware of, when the power comes back on, the unit will continue to be in Sabbath Mode but when Sabbath Mode is ended there will be no indication that a power failure occurred.

If a power failure occurs during Sabbath mode:

► Check the quality of the food. Do not consume spoiled food!

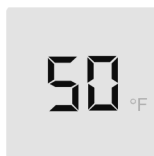
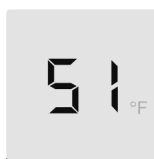
- No control operations are possible other than switching off Sabbath Mode.
- If the unit is currently running in a mode such as Superfrost, Supercool or the Ventilation is enabled these functions will continue and finish their timed cycles independent of now being in Sabbath mode.
- No audible signals are emitted, and the temperature display does not indicate any warnings or settings (such as a temperature alarm or door alarm).
- Light does not operate.

5.5.1 Setting Sabbath mode

- To activate setting mode: Press and hold the SuperCool button *Fig. 2 (2)* for approx. 5 s.
- ▷ 5 flashes on the display.
- ▷ The Menu symbol *Fig. 2 (5)* lights up.
- To access the Sabbath mode function: Briefly press the SuperCool button *Fig. 2 (2)*.

When 51 is shown on the display:

- **To turn on** Sabbath mode, briefly press the SuperCool button *Fig. 2 (2)*.
- When 50 is shown on the display:
- **To turn off** Sabbath mode, briefly press the SuperCool button *Fig. 2 (2)*.



- To deactivate setting mode: Press the On/Off button *Fig. 2 (3)*.

-or-

- Wait 5 min.

- ▷ The Sabbath Mode symbol *Fig. 2 (10)* appears on the temperature display as long as Sabbath Mode is active.
- ▷ Sabbath mode switches off automatically after 120 hours if it is not manually switched off beforehand.

5.6 Arranging Food

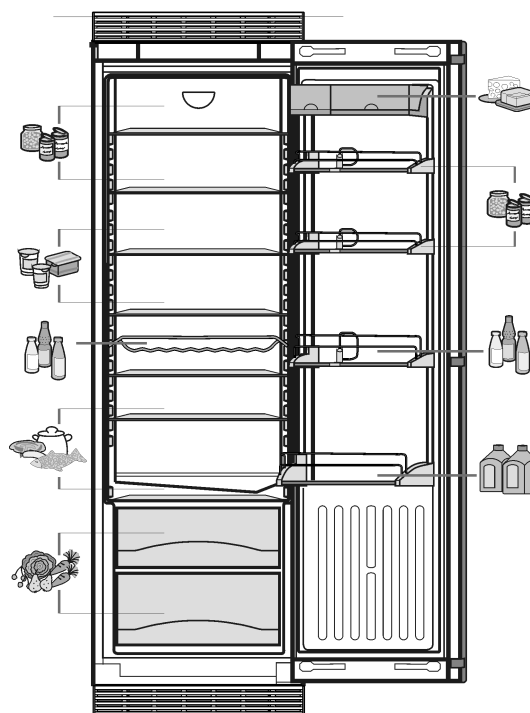


Fig. 3

5.7 Refrigerating food

Note

- Do not load the door with more than 50 lbs (22.6 kg) of food.

Note

Insufficient ventilation results in an increase in energy consumption and reduction of the refrigerating performance.

- Never block the air slits in the fan.

- Use recyclable plastic, metal, aluminum and glass containers and cling film to wrap foods.
- Always use closed containers for liquids and for food that may give off or be tainted by odor or flavor transfer or cover them.
- Foods which give off a large amount of ethylene gas and those that are sensitive to this gas, such as fruit, vegetables and salad, should always be separated or wrapped so as not to reduce the storage life; for example, do not store tomatoes together with kiwi fruits or cabbage.
- Use the front floor area of the fridge compartment only to set down food to be refrigerated temporarily, e.g., when rearranging or sorting the contents of the fridge. Do not leave the food there, as it may be pushed back or tipped over when the door is closed.
- Do not store food too close together to enable sufficient air circulation.
- To ensure bottles do not tip over: move the bottle holder.

5.8 Setting the temperature

The temperature depends on the following factors:

- the number of times the door is opened
- the room temperature of the installation location
- the type, temperature and amount of food.

The temperature can be set from 35 °F (2 °C) to 48 °F (9 °C), 41 °F (5 °C) is recommended.

- ▶ To set a higher temperature: press the Up button *Fig. 2 (7)*.
- ▶ To set a lower temperature: press the Down button *Fig. 2 (6)*.
- ▷ When pressed once the previously set temperature display value will flash.
- ▶ To change the temperature in 1 °F (1 °C) increments: briefly press the button.
- ▶ To change the temperature continuously: hold the button down.
- ▷ The value is displayed flashing during the setting operation.
- ▷ The actual temperature is displayed about 5 seconds after the last press of a button. The temperature slowly adjusts to the new value.

5.9 SuperCool

With SuperCool you switch to the highest cooling performance to reach lower cooling temperatures. Use SuperCool to rapidly cool large quantities of food.



When SuperCool is activated, the fan* runs. The appliance operates with maximum refrigeration. The noise of the refrigeration unit may be temporarily louder as a result.

SuperCool will use more energy than normal operation.

5.9.1 Cooling with SuperCool

- ▶ Briefly press the SuperCool button *Fig. 2 (2)*.
- ▷ The SuperCool symbol *Fig. 2 (13)* lights up in the display.
- ▷ The cooling temperature drops to the coldest value. SuperCool is switched on.
- ▷ SuperCool automatically switches itself off after about 6-12 hours. The appliance returns to work in the energy-saving normal mode.

5.9.2 To prematurely switch off SuperCool

- ▶ Briefly press the SuperCool button *Fig. 2 (2)*.
- ▷ The SuperCool symbol *Fig. 2 (13)* goes out in the display.
- ▷ SuperCool is switched off.

5.10 Fan

The fan allows you to rapidly cool large amounts of fresh food or to achieve a relatively even distribution of temperature across all the storage levels.



Re-circulated air cooling is advisable:

- at high room temperatures (from approx. 95 °F (35 °C))
- in the case of high humidity

Re-circulated air cooling has a somewhat higher energy consumption. To save energy, the fan automatically switches off when the door is open.

5.10.1 Switching on the fan

- ▶ Briefly press Ventilation button *Fig. 2 (8)*.
- ▷ The Ventilation symbol *Fig. 2 (11)* lights up.
- ▷ The fan is switched on.

5.10.2 Switching the fan off (default)

- ▶ Briefly press Ventilation button *Fig. 2 (8)*.
- ▷ The Ventilation symbol *Fig. 2 (11)* goes out.
- ▷ The fan is switched off.

5.11 Shelves

5.11.1 Repositioning the shelves



CAUTION

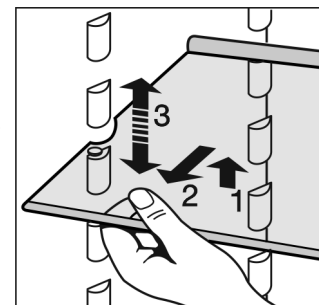
Danger of lacerations!

The storage shelf can shatter if dropped or mishandled. You could cut yourself on the pieces of broken glass.

- ▶ Only remove storage shelves when there is nothing on them.

Extension stops secure the shelves against being accidentally pulled out.

- ▶ Lift the shelf and pull out forward.
- ▶ Insert the short shelf at the height of the gallon capacity rack so that door closes properly. It is supported on support bars.
- ▶ Insert the shelf with the raised edge to the back pointing upwards.
- ▷ This prevents food from contacting and freezing to the back wall.

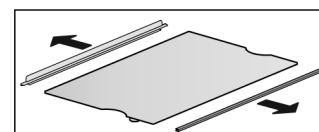


The bottle holder offers additional storage for bottles (maximum height 11-13/16 " (300 mm)). It fits onto the same supports as the other racks.

- ▶ Insert the bottle holder into any position, but not right at the bottom.

5.11.2 To dismantle shelves

- ▶ The shelves can be dismantled for cleaning.



Operation

5.12 Using the split shelf



CAUTION

Danger of lacerations!

The storage shelf can shatter if dropped or mishandled. You could cut yourself on the pieces of broken glass.

- Only remove storage shelves when there is nothing on them.

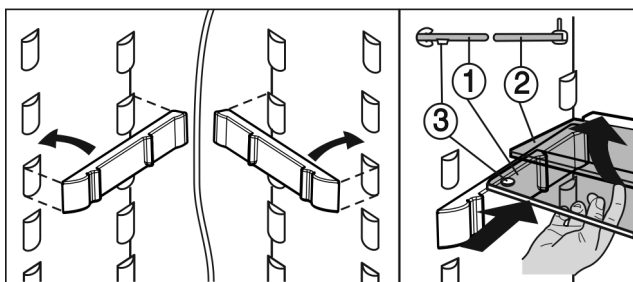


Fig. 4

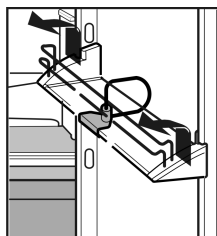
- Attach support bars supplied, ensuring right (R) and left (L) parts are correctly positioned.
- The glass shelf with stop face (2) has to be at the back.

5.13 Door racks

Note

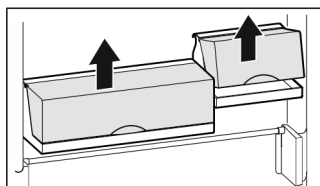
- Do not load the door with more than 50 lbs (22.6 kg) of food.

5.13.1 Repositioning the door racks



- Push rack up, pull forward, and reinsert in the reverse order.

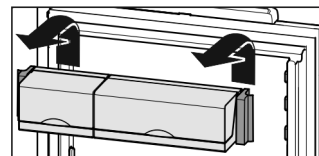
The container trays can be removed and placed on the table as a unit.



Instead of one wide container and one small container, a special set containing three small containers is available from Customer Service.

It is possible to use one or both boxes. If unusually tall bottles are to be stored, only suspend one box above the bottle rack.

- To swap containers: pull up to remove and reinsert in the desired position.



5.13.2 To dismantle door racks

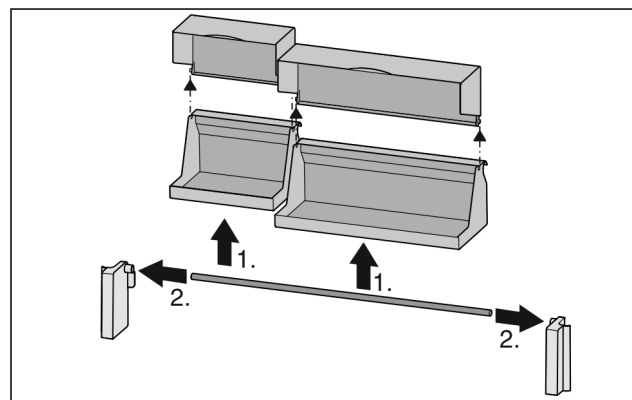
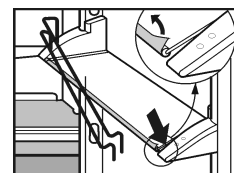


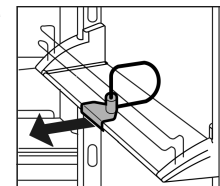
Fig. 5



- The door racks can be dismantled for cleaning.

5.14 Removing the bottle holder

- Always take hold of the bottle holder by the plastic part.



5.15 Vegetable drawers

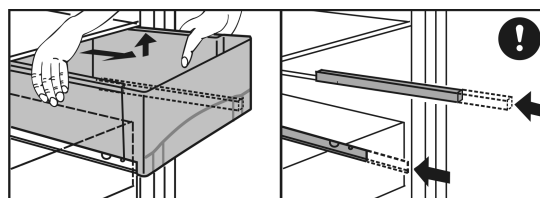


Fig. 6

To remove the vegetable drawers:

- Pull the vegetable drawer completely out and tilt it slightly forward.
- With the bottom drawer, the drawer locking device also releases, and the drawer can be removed.
- Push the protruding telescopic rails back in.

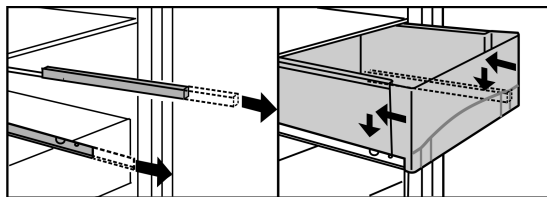


Fig. 7

To insert the vegetable drawers:

- ▶ Place the vegetable drawer on the telescopic rails and slide it back while applying light pressure.
- ▷ With the bottom drawer, the drawer locking device also snaps into place, and the vegetable drawer is seated securely on the telescopic rails.

6 Maintenance

6.1 Thawing

6.1.1 Defrosting the refrigerator

The fridge compartment defrosts automatically. The defrosted water will evaporate. Drops of water on the back wall are a functional feature; this is completely normal.

- ▶ Clean the drain opening regularly so that the condensation water can drain away. (see 6.2)

6.2 Cleaning the appliance



WARNING

Danger of electric shock.

- ▶ Unplug refrigerator or disconnect power.



WARNING

Risk of injury or damage due to hot steam.

Hot steam can cause scalding/burns and damage to surfaces.

- ▶ Do not use steam cleaners.

NOTICE

Incorrect cleaning damages the appliance.

- ▶ Do not use concentrated cleaning agents.
- ▶ Do not use steel wool or sponges that scour or scratch.
- ▶ Do not use caustic or abrasive cleaning materials or those containing sand, chloride, chemicals or acids.
- ▶ Do not use chemical solvents.
- ▶ Do not damage or remove the rating plate on the inside of the appliance. It is vital for the customer service department.
- ▶ Do not pull off, kink or damage any cables or other components.
- ▶ Do not let cleaning water get into the drain gutter, the ventilation grille and electrical parts.
- ▶ Use soft cleaning cloths and a multi-purpose cleaning agent with a neutral pH value.
- ▶ Only use food-compatible cleaning and care agents inside the appliance.

- ▶ **Empty the appliance.**
- ▶ **Disconnect the power plug.**

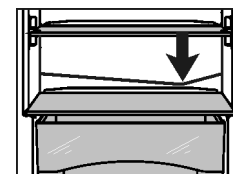


- ▶ Clean the **plastic surfaces, outside and inside**, by hand using lukewarm water and a little dish washing liquid.

Stainless steel which is exposed to chlorine gas or dampness may become discolored. This is normal. If your appliance is exposed to chlorine gas or dampness, clean and polish it more frequently. If there are any signs of rust or discoloration, clean and polish the appliance as soon as possible.*

Do not apply stainless steel cleaning agents to glass or plastic surfaces so as not to scratch them. Initially darker areas and quite an intensive color of the stainless steel surfaces are normal.*

- ▶ If dirty clean **external stainless steel surfaces** with a commercially available stainless steel cleaning agent. Then apply the supplied stainless steel cleaning agent evenly in the direction of the grain.*
- ▶ To clean the **drain opening**: Remove deposits with a thin instrument, e.g. a cotton bud.



- ▶ Most of the **equipment parts** can be dismantled for cleaning: see the respective chapter.
- ▶ Clean **fittings** by hand using lukewarm water and a little dish washing liquid.
- ▶ Clean the **telescopic rails** with a damp cloth only. The grease in the tracks is for lubrication purposes and should not be removed.

After cleaning:

- ▶ Wipe the appliance and accessories dry.
- ▶ Connect the appliance and switch it on again.
- ▶ Put the food back in the appliance.

Troubleshooting

6.3 Customer service

First check whether you can remedy the fault yourself (see Troubleshooting). If this is not the case, please contact a qualified service provider.



WARNING

Risk of injury from repairs by non-professionals.

- Repairs and work on the appliance and the power supply cable not described in the Manual (see Maintenance) should only be carried out by a qualified service provider.

- Read the appliance designation

Fig. 8 (1), service no. *Fig. 8 (2)* and serial no. *Fig. 8 (3)* from the rating plate. The rating plate is located inside the appliance on the left-hand side.

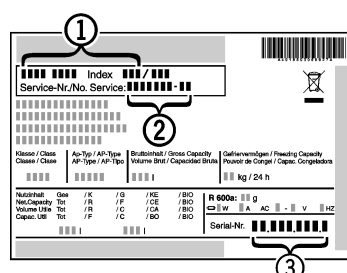


Fig. 8

- Notify a qualified service provider, specifying the fault, appliance designation *Fig. 8 (1)*, service no. *Fig. 8 (2)* and serial *Fig. 8 (3)* no.
- This will help us to provide you with a faster and more accurate service.

- Keep the appliance closed until the Customer Service engineer arrives.
- The food will stay cool longer.
- Disconnect the power plug (do not pull on the power cord to do this) or switch off the fuse.

6.4 Appliance Information

Make a note of this information when the appliance is installed:

Type Designation: _____
 Service Number: _____
 Appliance / Serial Number: _____
 Date of purchase: _____
 Where purchased: _____

7 Troubleshooting

Your appliance is designed and manufactured for reliable operation and a long lifespan. If a malfunction nonetheless occurs during operation, please determine if the malfunction is due to an operating error. If a service call determines operator error, you will be charged for the costs incurred, even during the warranty period. You may be able to rectify the following problems yourself:

Problem	Possible Cause	Correction
The appliance does not work.	The appliance is not switched on.	► Switch on the appliance.
	The power plug is not properly inserted in the wall socket.	► Check the power plug.
	The fuse in the wall socket is not OK.	► Check the fuse.
	Power failure	► Keep the appliance closed. ► Protect the food: place dry ice on top of the food or use an alternate freezer, if the power failure persists for some time. ► Do not re-freeze defrosted food.
The compressor runs for a long time.	When less refrigeration is required, the speed-controlled compressor switches to a low speed. Although the running time is increased as a result, energy is saved.	► This is normal in energy-saving models.
	SuperCool function is activated.	► The compressor runs long to rapidly cool food. This is normal.
A LED at the lower rear of the appliance (for the compressor) flashes regularly	The inverter is equipped with a diagnostic LED.	► The flashing is normal.

Problem	Possible Cause	Correction
every 15 seconds*.		
Noises are too loud.	The different speed levels of speed-controlled* compressors can cause them to generate various noises during operation.	► These noises are normal.
A gurgling sound	This sound comes from the refrigerant flowing in the refrigeration circuit.	► The sound is normal.
A faint clicking sound	The sound always occurs when the refrigeration unit (the motor) automatically switches on or off.	► The sound is normal.
A hum. It is briefly a little louder when the refrigeration unit (the motor) switches on.	The refrigeration increases automatically when the SuperCool function is activated, fresh food has just been placed in the appliance or the door has been left open for a while.	► The sound is normal.
	The ambient temperature is too high.	► Solution: (see 1.3)
A low hum	The sound occurs as a result of fan air flow.	► The sound is normal.
Vibration noise	The appliance is not standing firmly on the floor. As a result, adjoining units or objects are set into vibration by the running refrigeration unit.	► Check the installation and, if necessary, re-align the appliance. ► Move bottles and containers apart.
Flow noise on the soft stop mechanism.	The sound is caused by the soft stop mechanism.	► The sound is normal.
The temperature display indicates: F0 to F9.	There is a fault.	► Contact the customer service department (see Maintenance).
The temperature display indicates power failure  . The warmest temperature reached during the power failure is displayed in the temperature display.	The freezer temperature rose too high during the last hours or days due to power failure or power interruption. When the power interruption is over, the appliance will continue to operate at the last temperature setting.	► To delete the display of the warmest temperature: Press the Alarm button <i>Fig. 2 (1)</i> . ► Check the quality of the food. Do not consume spoiled food. Do not re-freeze defrosted food.
DEMO lights up in the temperature display.	The demo mode is activated.	► Contact the customer service department (see Maintenance).
The outside surfaces of the	The heat of the refrigerant circuit is used to prevent condensate from forming.	► This is normal.

Putting appliance out of service

Problem	Possible Cause	Correction
appliance are hot*.		
The temperature is not cold enough.	The door of the appliance is not closed properly.	► Close the appliance door.
	Insufficient ventilation.	► Clear ventilation grilles.
	The ambient temperature is too high.	► Solution: (see 1.3)
	The appliance was opened too frequently or for too long.	► Wait to see whether the required temperature resets itself by itself. If not, contact the customer service department (see Maintenance).
	The temperature is incorrectly set.	► Set to a colder temperature and check after 24 hours
	The appliance is too near to a heat source (stove, heater etc).	► Change location of appliance or the heat source.
The interior light is not on.	The appliance is not switched on.	► Switch on the appliance.
	The door was open for longer than 15 minutes.	► The interior light automatically switches itself off if the door has been open for about 15 minutes.
	The LED interior light is faulty or the cover is damaged	 WARNING Risk of injury from electrical shock. Live parts are under the cover. ► The LED interior light should only be replaced or repaired by the Customer Service department or by engineers trained to do so.  WARNING Risk of injury from LED lamp! The lighting intensity of the LED light complies with laser class 1/1M. If the cover is faulty: ► Do not gaze directly at this lighting unit with optical lenses while very close to the light source. This can cause damage to your eyes.

8 Putting appliance out of service

8.1 Vacation Tips

Short vacations: If you will be away for less than four weeks

► Use all perishables.

Long vacations: If you will be away for a month or more

► Remove all food from the appliance.

► Turn OFF the appliance.

► Clean the appliance (see 6.2) .

► Leave the door open to prevent unpleasant odors.

▷ This will also keep mold from building up.

8.2 Switching off the appliance

► Press and hold down the On/Off button *Fig. 2 (3)* for approx. 2 seconds.

▷ The temperature display is dark.

▷ If the device does not switch off, the child safety feature is enabled (see 5.3) .



8.3 Decommissioning

► Empty the appliance.

► Disconnect the power plug.

► Clean the appliance (see 6.2) .

► Leave the door open to prevent bad smells.



9 Disposing of the appliance

Follow the local regulations for the disposal of appliances. Old appliances can be dangerous. Contact the local refuse collection department for additional information.



DANGER

There is a risk of suffocation.

Children playing can shut themselves in and suffocate.

- ▶ Take the door(s) off.
- ▶ Remove the drawers.
- ▶ Leave the storage shelves in the appliance so that children cannot easily climb into the appliance.



WARNING

Danger of electric shock.

- ▶ Cut off the plug from the power cord and discard.
- ▶ Cut off the power cord from the discarded appliance. Dispose of separately from the appliance.

Ensure during and after disposal that the appliance isn't stored in the vicinity of gasoline or other flammable vapors and liquids.

When disposing of the appliance, ensure that the refrigeration circuit is not damaged to prevent uncontrolled escape of the refrigerant it contains (data on type plate) and oil.

10 Liebherr Warranty Plan

FULL TWO YEAR WARRANTY - For two years from the date of original purchase, your Liebherr warranty covers all parts and labor to repair or replace any part of the product which proves to be defective in materials or workmanship.

FULL FIVE YEAR WARRANTY - For five years from the date of original purchase, your Liebherr warranty covers all parts and labor to repair or replace any components that prove to be defective in materials or workmanship in the sealed system. The "Sealed System" means only the compressor, condenser, evaporator, drier and all connecting tubing.

LIMITED 6TH THROUGH 12TH YEAR WARRANTY - From the 6th through 12th year from the date of original purchase, your Liebherr warranty covers all parts that prove to be defective in materials or workmanship in the Sealed System (parts only).

TERMS APPLICABLE TO EACH WARRANTY

All service provided by Liebherr under the warranty must be performed by authorized Liebherr service representatives, unless otherwise specified by Liebherr. Service will be provided in the home during normal business hours. This warranty applies only to products installed for normal residential use. Details regarding a non-residential warranty are available on request.

The warranty applies only to products installed in any one of the fifty states of the United States or the District of Columbia. The warranty does not cover any parts or labor to correct any defect caused by negligence, accident or improper use, maintenance, installation, service or repair, including but not limited to improper removal and reinstallation of the condensing unit.

THE WARRANTIES DESCRIBED ABOVE ARE MADE EXPRESSLY IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND OF ANY OTHER OBLIGATION OR LIABILITY ON THE PART OF LIEBHERR. IN NO EVENT SHALL LIEBHERR BE LIABLE FOR SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING FROM THE BREACH OF THESE WARRANTIES OR ANY OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other legal rights which vary from state to state.

To receive parts and/or service and the name of the Liebherr authorized service representative nearest you, contact your Liebherr dealer or distributor or contact the Liebherr designated national service provider:

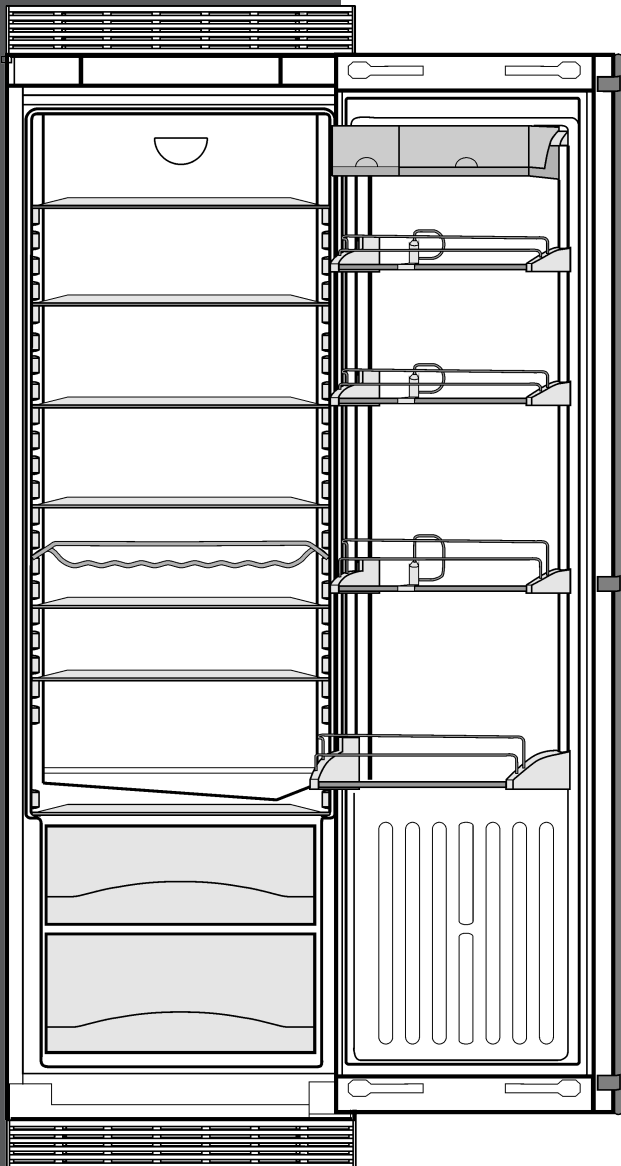
in the US: Liebherr@adcoservice.com or call 1-866-LIEBHERR (1-866-543-2437).

in Canada: www.euro-parts.ca or call 1-888-LIEBHERR (1-888-543-2437).

LIEBHERR

Mode d'emploi

Réfrigérateur, encastrable



RI1410/ R1410
081113 7084304 - 00

Sommaire

1	Vue d'ensemble de l'appareil.....	17
1.1	Avantages supplémentaires.....	17
1.2	Description de l'appareil et de son équipement.....	18
1.3	Domaine d'utilisation de l'appareil.....	18
1.4	Conformité.....	18
1.5	Economiser l'énergie.....	19
2	Consignes de sécurité générales.....	19
3	Éléments de commande et d'affichage.....	20
3.1	Éléments de commande et de contrôle.....	20
3.2	Affichage de la température.....	20
4	Mise en service.....	20
4.1	Transport de l'appareil.....	20
4.2	Mise en place de l'appareil.....	20
4.3	Éliminer l'emballage.....	21
4.4	Brancher l'appareil.....	21
4.5	Enclencher l'appareil.....	22
5	Commande.....	22
5.1	Unité d'affichage de la température.....	22
5.2	Luminosité de l'affichage de température.....	22
5.3	Verrouillage enfants.....	23
5.4	Alarme porte ouverte.....	23
5.5	Mode Sabbath.....	23
5.6	Deposition des aliments.....	24
5.7	Refroidir des aliments.....	24
5.8	Régler la température.....	24
5.9	SuperCool.....	24
5.10	Ventilateur.....	25
5.11	Tablettes de rangement.....	25
5.12	Utiliser la tablette de rangement composée de deux parties.....	25
5.13	Balconnets de contre-porte.....	26
5.14	Retirer le range-bouteilles.....	26
5.15	Bacs à légumes.....	26
6	Entretien.....	27
6.1	Dégivrage.....	27
6.2	Nettoyage de l'appareil.....	27
6.3	S.A.V.	27
6.4	Informations sur l'appareil.....	28
7	Dysfonctionnements.....	28
8	Mise hors service.....	30
8.1	Astuces pour les départs en vacances.....	30
8.2	Couper l'appareil.....	30
8.3	Mise hors service.....	31
9	Élimination de l'appareil.....	31
10	GARANTIE Liebherr.....	31

Vous avez fait l'acquisition d'un nouvel appareil et nous vous en félicitons. Avec l'achat d'un tel appareil vous disposerez de tous les avantages d'une technique du froid des plus modernes et assurant une qualité au plus haut niveau, une grande longévité et une sécurité parfaite de fonctionnement.

Les équipements de votre appareil facilitent une utilisation quotidienne très confortable.

Avec l'acquisition de cet appareil, fabriqué dans le respect de l'environnement et utilisant des matériaux de recyclage, vous participez activement avec nous à la protection de l'environnement.

Nous espérons que votre nouvel appareil vous donnera entière satisfaction.

Le fabricant travaille constamment au développement de tous les types et modèles d'appareils. C'est pourquoi nous nous réservons le droit de modifier la forme, l'équipement et la technique de nos appareils. Nous vous remercions de votre compréhension.

Afin de découvrir tous les avantages de votre nouvel appareil, nous vous prions de lire attentivement ces instructions de montage.

Ces instructions de montage sont valables pour plusieurs modèles, des différences sont donc possibles. Les paragraphes ne concernant que certains appareils sont indiqués par un astérisque (*).

Les instructions de manipulation sont indiqués par un ►, les résultats de manipulation par un ▷.

1 Vue d'ensemble de l'appareil

1.1 Avantages supplémentaires

- sans HCFC
- Circuit réfrigérant avec optimisation des dépenses d'énergie
- Isolation efficace réductrice de la consommation d'énergie
- Faible consommation d'énergie
- Des éléments électroniques faciles d'utilisation
- Les fonctions activées sont affichées sur l'écran
- La température peut être commandée à l'intérieur de la classe climatique indépendamment de la température de la pièce. Vous pouvez opter pour un affichage de la température en °F ou en °C.
- Grand pouvoir net de refroidissement
- Surfaces de rangement en verre de sécurité
- Balconnets de contre-porte pratiques pour grandes bouteilles
- Eclairage intérieur LED clair
- Alarme sonore en cas d'ouverture de porte
- Facile à nettoyer
- Butée de porte pouvant être changée
- Amortisseurs de fermeture
- Cet appareil est certifié conforme aux normes de l'organisation Star-K pour le sabbat. Il peut donc être utilisé durant les fêtes religieuses. Pour plus d'informations, veuillez consulter le site Star-K sur Internet : www.star-k.org.



Vue d'ensemble de l'appareil

1.2 Description de l'appareil et de son équipement

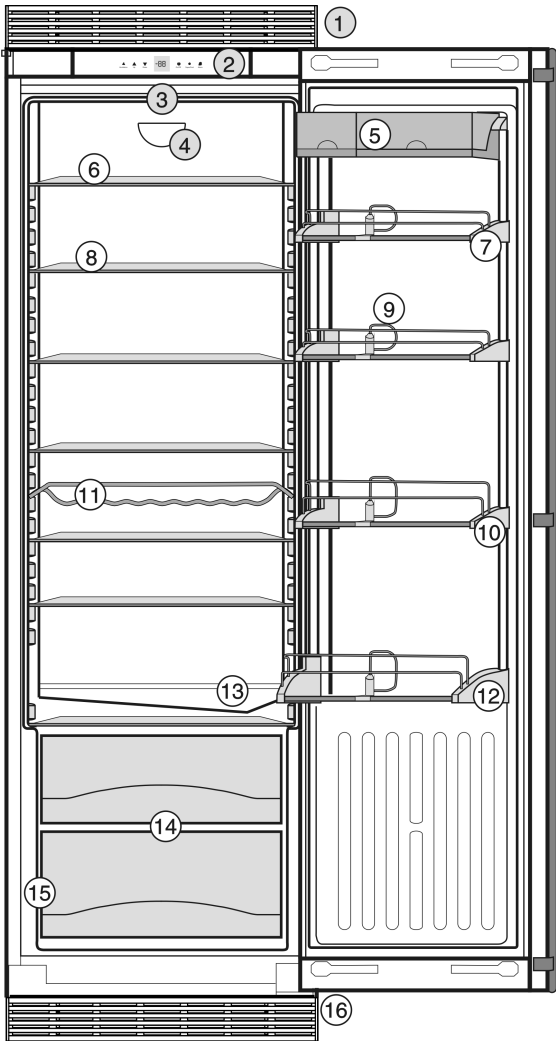


Fig. 1

- (1) Poignées de transport arrière

(2) Éléments de commande et de contrôle

(3) Eclairage intérieur

(4) Ventilateur

(5) Balconnets de porte

(6) Tablette, amovible

(7) Balconnet

(8) Tablette, en deux parties
- (9) Porte-bouteilles, coulissant

(10) Balconnets de contre-porte pour bouteilles

(11) Range-bouteilles

(12) Support pour gallon

(13) Orifice d'écoulement

(14) Bacs à légumes

(15) Plaquette signalétique

(16) Pieds de réglage, poignées de transport avant, roulettes de transport arrière

1.3 Domaine d'utilisation de l'appareil

L'appareil est exclusivement adapté à la réfrigération d'aliments dans un environnement domestique ou un environnement semblable. Est prise en compte, par exemple, l'utilisation

- les cuisines du personnel, les pensions de famille,
- les clients de maisons de campagne, hôtels, motels et autres hébergements,
- les traiteurs et services semblables dans le commerce de gros

N'utilisez l'appareil que dans un cadre domestique. Toute autre sorte d'utilisation est interdite. L'appareil n'est pas conçu pour le stockage et la réfrigération de médicaments, de plasma sanguin, de préparations de laboratoire ou autres produits ou substances semblables concernés par le SCECIM et le FDA 510(k). Une utilisation abusive de l'appareil peut entraîner l'endommagement des produits stockés ou leur altération. De plus, l'appareil n'est pas adapté pour le fonctionnement dans les domaines à risque d'explosions.

En fonction de la classe climatique, l'appareil a été conçu pour l'exploitation à des températures environnantes limites. La classe climatique de votre appareil est indiquée sur la plaquette signalétique.

Remarque

- Respectez les températures environnantes indiquées, sinon la puissance réfrigérante diminue.

Classe climatique	pour températures ambiantes de
SN	50 °F (10 °C) à 90 °F (32 °C)
N	61 °F (16 °C) à 90 °F (32 °C)
ST	61 °F (16 °C) à 101 °F (38 °C)
T	61 °F (16 °C) à 110 °F (43 °C)

1.4 Conformité

L'étanchéité du circuit réfrigérant est contrôlée. Cet appareil est conforme aux prescriptions de sécurité en vigueur ainsi qu'aux directives UL250 et CAN/CSA C22.2 No. 63-93.

Remarque pour les instituts de contrôle :

Effectuer les contrôles selon la consigne des normes et directives en vigueur.

La préparation et le contrôle des appareils doivent être effectués en prenant compte des **plans de chargement du fabricant** et des **conseils figurant dans le mode d'emploi**.

1.5 Economiser l'énergie

- Toujours veiller à une bonne ventilation de l'appareil. Ne pas recouvrir ou obstruer les orifices et les grilles de ventilation.
- Ne pas placer l'appareil dans une zone à ensoleillement direct, à côté d'une cuisinière, d'un chauffage ou équivalents.
- La consommation en énergie dépend des conditions d'installation comme la température ambiante. (voir 1.3).
- Ouvrir l'appareil aussi brièvement que possible.
- Plus la température est réglée basse, plus la consommation en énergie est élevée.
- Trier les aliments pour les ranger (voir Commande).
- Conserver toutes les denrées dans leur emballage ou avec une protection. Toute génération de givre est ainsi empêchée.
- Ne sortir les aliments que le temps dont vous en avez besoin pour qu'ils ne se réchauffent pas.
- Entreposer des aliments chauds : les laisser refroidir d'abord à température ambiante.

2 Consignes de sécurité générales

Lire et respecter les instructions suivantes. Elles contiennent des consignes de sécurité importantes pour une installation et un fonctionnement sûrs et parfaits de votre appareil. Lisez et respectez toujours ces consignes de sécurité !

Dangers pour l'utilisateur :

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants dès 8 ans et plus, ainsi que des personnes les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et comprennent les dangers en résultant. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage ou la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.
- Toujours débrancher l'appareil du réseau en tenant la fiche. Ne pas tirer sur le câble.
- En cas d'erreur, débrancher la prise ou couper le fusible.
- Ne pas endommager le câble de raccord au réseau. Ne pas utiliser l'appareil avec un câble de raccord au réseau défectueux.
- Faire effectuer les réparations, les interventions sur l'appareil et le remplacement du

câble de raccord au réseau uniquement par le S.A.V ou tout autre technicien qualifié.

- Monter, raccorder et éliminer l'appareil uniquement selon les indications mentionnées dans les instructions.
- Installer, raccorder et éliminer l'appareil uniquement selon les indications mentionnées dans les instructions.
- Uniquement exploiter l'appareil à l'état monté.
- Conservez précieusement ce mode d'emploi et remettez-le éventuellement au nouveau propriétaire de l'appareil.

Risque d'incendie :

- Ne pas utiliser l'appareil à proximité de gaz explosifs.
- Ne pas entreposer de matières explosives ou de bombes aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables (butane, propane, pentane, etc.) dans l'appareil. Les bombes aérosols de ce type sont reconnaissables aux indications de contenu imprimées ou au symbole de la flamme. Une éventuelle fuite de gaz risque de mettre feu aux composants électriques.
- Tenir les bougies, lampes et autres objets à flammes ouvertes éloignés de l'appareil pour ne pas y mettre le feu.
- Entreposer les boissons alcoolisées ou tout autre récipient contenant de l'alcool uniquement fermés hermétiquement. L'alcool éventuellement échappé peut s'enflammer au contact de composants électriques.

Risque de chute et de basculement :

- Ne pas utiliser les socles, tiroirs, portes, etc. comme marchepied ou appui. Ceci s'applique avant tout aux enfants.

Danger d'intoxication alimentaire :

- Ne pas consommer d'aliments périmés.

Risque de gelures, d'engourdissement et de douleurs :

- Eviter le contact permanent de la peau avec les surfaces froides ou les produits réfrigérés/congelés. Prendre des mesures de protection, par ex. en portant des gants. Ne pas consommer immédiatement les glaces trop froides (surtout les sorbets et les glaçons).

Risque de blessures et de dommages matériels :

Eléments de commande et d'affichage

- De la vapeur brûlante peut provoquer des blessures. Pour le dégivrage, ne pas avoir recours à des appareils chauffants ou au jet de vapeur chaud, des flammes nues ou des aérosols dégivrants.
- Ne pas enlever la glace avec des ustensiles tranchants.

Risque de pincement

- Ne pas toucher aux amortisseurs de fermeture. Risque de se coincer les doigts à la fermeture de la porte.

Respecter les indications spécifiques des autres sections :

	DANGER	indique une situation dangereuse imminente entraînant la mort ou des blessures corporelles graves si elle n'est pas évitée.
	AVERTISSEMENT	indique une situation dangereuse susceptible d'entraîner la mort ou des blessures corporelles graves si elle n'est pas évitée.
	PRUDENCE	indique une situation dangereuse susceptible d'entraîner des blessures corporelles moyennes ou légères si elle n'est pas évitée.
	ATTENTION	indique une situation dangereuse susceptible d'entraîner des dommages matériels si elle n'est pas évitée.
	Remarque	indique les remarques et conseils utiles.

3 Eléments de commande et d'affichage

3.1 Eléments de commande et de contrôle

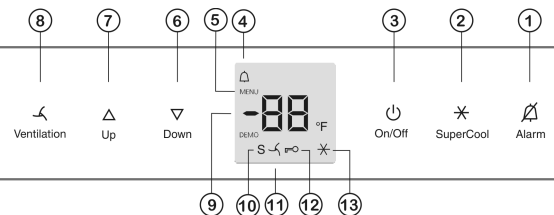


Fig. 2

- (1) Touche Alarme

(2) Touche SuperCool

(3) Touche On/Off

(4) Symbole d'alarme

(5) Symbole menu
- (8) Touche ventilation

(9) Affichage de la température

(10)Symbole Mode Sabbath

(11)Symbole ventilation

(12)Symbole Sécurité enfants

- (6) Touche de réglage Down

(7) Touche de réglage Up
- (13)Symbole SuperCool

Le point de contact précis se trouve entre le symbole et l'inscription

3.2 Affichage de la température

Sont affichés en service normal :

- la température moyenne de réfrigération

Les affichages suivants indiquent qu'il y a une panne. Pour les causes possibles et les mesures à prendre : (voir Dysfonctionnements).

- F0 à F9

4 Mise en service

4.1 Transport de l'appareil



PRUDENCE

Risque de blessure et d'endommagement dû à un transport incorrect !

- Transporter l'appareil emballé.
- Transporter l'appareil debout.
- Ne pas transporter l'appareil seul.

4.2 Mise en place de l'appareil



AVERTISSEMENT

Risque d'incendie dû à l'humidité !

Lorsque des pièces sous tension ou le câble de raccordement au secteur deviennent humides, un court-circuit peut se produire.

- L'appareil a été conçu pour être placé dans des locaux fermés. Ne pas exploiter l'appareil dehors ou dans des endroits humides non à l'abri de projections d'eau.
- Uniquement exploiter l'appareil à l'état monté.



AVERTISSEMENT

Danger de brûlures par court-circuit!

Lorsque les câbles de raccord / fiches de l'appareil se trouvent en contact avec la partie arrière d'un autre appareil, ils peuvent être endommagés à cause des vibrations de l'appareil et par la suite causer un court-circuit.

- Placer l'appareil de façon à ce qu'il n'y ait pas de contact avec la fiche ou le câble d'alimentation.
- Ne pas brancher d'appareils ni autres dispositifs sur les prises de courant situées sur la partie arrière de l'appareil.



AVERTISSEMENT

Risque d'endommagement et d'incendie !

- Ne pas placer un appareil diffusant de la chaleur (p.ex. four à micro-ondes, grille-pain, etc.) sur l'appareil !



PRUDENCE

Danger de blessure!

- L'appareil doit être porté par deux personnes à son lieu d'emplacement.

ATTENTION

Risque de dommage par eau de condensation

Si votre appareil Liebherr est placé à côté d'un autre réfrigérateur ou congélateur, il risque d'être endommagé par la formation d'eau de condensation.

- Eviter d'installer votre appareil à côté d'autres réfrigérateurs ou congélateurs à moins qu'il ne s'agisse également d'appareils de la marque Liebherr. Les appareils Liebherr sont conçus pour une mise en place côte à côte. Ils sont équipés d'un dispositif chauffant éliminant l'eau de condensation au cas où des réfrigérateurs ou congélateurs seraient disposés côte à côte.

ATTENTION

Risque de dommage pour le sol!

- Protéger le sol en le couvrant avant de retirer les matériaux d'emballage de l'appareil.

S'assurer que:

- ☐ le sol du lieu de mise en place de l'appareil est plat et horizontal.
- ☐ la capacité porteuse du sol est conçue pour le poids de l'appareil ainsi que 1200 livres (544 kg) de denrées.
- ☐ l'appareil n'est pas exposé aux rayons de soleil directs sur le lieu de sa mise en place et qu'il n'est pas installé pas à proximité d'un four, d'un plan de cuisson, d'un radiateur de chauffage ou autres sources de chaleur.
- ☐ le meuble de cuisine dans lequel est monté l'appareil est mis à niveau si le sol n'est pas plat.
- ☐ le fusible est bien adapté.
- ☐ la prise de courant est disposée selon les normes.
- ☐ l'aération et la ventilation ne sont pas obstruées. Pour un bon fonctionnement de l'appareil une aération et ventilation suffisantes sont nécessaires. Les grilles d'aération mises en place par l'usine assurent une section d'aération efficace sur un appareil de 31 pouces² (200 cm²). Si la grille d'aération est remplacée par un panneau, sa section d'aération doit au moins égale ou même plus élevée que la grille d'aération du fabricant.
- Vérifiez l'appareil et les matériaux d'emballage pour dommages de transport. Consultez sans délai le fournisseur si des dommages quelconques sont constatés.
- Notez le type (modèle, numéro), la désignation de l'appareil, le numéro de l'appareil / de série, la date d'achat et l'adresse du commerçant dans les champs prévus à cet effet (voir 6.4) .

- Retirez tous les matériaux de la face arrière ou des parois latérales de l'appareil qui risqueraient d'empêcher une mise en place, une aération ou ventilation correcte.
- Retirer les films de protection des parois extérieures de l'appareil.

Remarque

- Nettoyer l'appareil (voir 6.2) .

Si l'appareil est mis en place dans un environnement très humide, de l'eau de condensation risque de se former sur l'extérieur de l'appareil.

- Toujours assurer une bonne aération et ventilation sur le lieu de la mise en place.
- Assembler les appareils selon les instructions de montage séparées.

4.3 Eliminer l'emballage



AVERTISSEMENT

Risque d'étouffement avec les films et matériaux d'emballage !

- Ne pas laisser les enfants jouer avec les matériaux d'emballage.

L'emballage est fabriqué en matériaux recyclables :



- carton ondulé / carton
- pièces en polystyrène expansé
- films et sachets en polyéthylène
- colliers de serrage en polypropylène
- cadres en bois cloués avec plaque de polyéthylène*
- Déposer les matériaux d'emballage à un centre officiel de collecte des déchets.

4.4 Brancher l'appareil



AVERTISSEMENT

Risque de décharge électrique !

- L'appareil ne doit être mis en marche qu'après avoir été monté et encastré selon les consignes mentionnées ci-dessus.
- Mise à la terre de l'appareil
- Ne pas effectuer de mise à la terre de l'appareil au dessus d'une conduite de gaz.
- Faites venir un spécialiste si vous n'êtes pas certain de la mise à la terre correcte de l'appareil.
- Ne pas intégrer de fusible dans le circuit électrique du conducteur neutre ou de la mise à la terre.
- Ne pas utiliser de rallonges ou de multiprises.
- Ne pas utiliser de câble d'alimentation abrasé ou endommagé.

Commande



AVERTISSEMENT

Risque de décharge électrique !

Cet appareil est équipé d'une prise à trois pôles avec détrompeur pour éviter tout risque décharge électrique. La prise doit être mise à la terre correctement.

- Il est formellement interdit de retirer la broche circulaire de mise à la terre de la prise.
- Utilisez exclusivement un adaptateur de prise mis à la terre.

- Attendre 1 heure après la mise en place avant de raccorder l'appareil au réseau électrique. Ceci permet au fluide réfrigérant et à l'huile réfrigérante de se répartir correctement.
- S'assurer que la tension du réseau électrique correspond à la tension d'alimentation de l'appareil. Pour un fonctionnement correct de l'appareil, prévoir une alimentation de 110 - 120 V, 60 Hz (et 15 A (20 A si la mise en place se fait côte à côte) sécurisé par un commutateur principal ou un fusible.
- Le fabricant conseille d'alimenter l'appareil par un circuit électrique séparé pour éviter les surcharges électriques.
- Respecter l'ensemble des normes en vigueur pour ce qui est des installations électriques, de la protection contre les incendies et du code de construction lors de la mise en place d'une prise et/ou de l'appareil.
- Dans certains pays, le branchement de l'appareil au réseau électrique doit être fait avec la mise en place d'un commutateur MARCHE/ARRET installé dans le mur.
- La mise en place et le branchement de l'appareil doivent être effectués par un spécialiste, en respectant l'ensemble des consignes et normes en vigueur ainsi que les règles en matière de , protection contre les incendies afin de réduire tout risque d'incendie, de décharges électriques, d'électrocution ou autres blessures.
- La prise de courant doit être bien accessible afin de pouvoir débrancher rapidement l'appareil en cas d'urgence. Elle doit se situer en dehors de la partie arrière de l'appareil.
- La prise doit être disposée de telle manière que son arête supérieure se situe à une distance maximale de 82-5/8 pouces (2100 mm) par rapport à l'arête supérieure de la plaque de base du meuble de cuisine.

4.5 Enclencher l'appareil



- Ouvrir la porte.
- Appuyer sur la touche On/Off Fig. 2 (3).
- ▷ L'affichage de température indique la température actuelle.
- ▷ L'éclairage intérieur s'allume lorsque la porte est ouverte.

- ▷ Lorsque le display « affiche DEMO, » le mode de démonstration est activé. S'adresser au S.A.V.

5 Commande

5.1 Unité d'affichage de la température

L'affichage de température peut être changé pour une indication en °F ou en °C.

5.1.1 Changer l'unité

- Activer le mode de réglage : appuyer sur la touche SuperCool Fig. 2 (2) pendant env. 5 s.
- ▷ La touche SuperCool Fig. 2 (2) clignote.
- ▷ L'affichage de température affiche 5.
- Régler le nombre de ° avec la touche de réglage Up Fig. 2 (7) / Down Fig. 2 (6) .
- Confirmer : enfoncer brièvement la touche SuperCool Fig. 2 (2).
- Sélectionner l'affichage en °F ou °C avec la touche de réglage Up Fig. 2 (7) ou Down Fig. 2 (6).
- Confirmer : enfoncer brièvement la touche SuperCool Fig. 2 (2).
- Quitter le mode de réglage: Appuyer sur la touche On/Off Fig. 2 (3).



-ou-

- Attendre 5 min.

- ▷ L'affichage de température indique à nouveau la température.

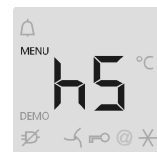
5.2 Luminosité de l'affichage de température

Vous pouvez adapter la luminosité de l'affichage de température aux conditions lumineuses du lieu d'installation.

5.2.1 Réglage de la luminosité

La luminosité est réglable entre h0 (pas d'éclairage) et h5 (éclairage max.).

- Activer le mode de réglage : appuyer env. 5 s. sur la touche SuperCool Fig. 2 (2).
- ▷ L'affichage indique 5.
- ▷ Le symbole Menu Fig. 2 (5) luit.
- A l'aide de la touche de réglage Up Fig. 2 (7) et touche de réglage Down Fig. 2 (6), sélectionner h.
- Confirmer : appuyer brièvement sur la touche SuperCool Fig. 2 (2).
- Régler l'affichage plus clair : appuyer sur la touche de réglage Up Fig. 2 (7).
- Régler l'affichage plus foncé : appuyer sur la touche de réglage Down Fig. 2 (6).
- Confirmer : appuyer sur la touche SuperCool Fig. 2 (2).



- ▷ La luminosité est maintenant réglée sur la nouvelle valeur.
- ▶ Désactiver le mode de réglage : appuyer sur la touche On/Off Fig. 2 (3).

-ou-

- ▶ Attendre 5 min.
- ▷ L'affichage de température indique à nouveau la température.

5.3 Verrouillage enfants

Avec le verrouillage enfants vous pouvez assurer que vos enfants ne coupent pas l'appareil par inadvertance en jouant.



5.3.1 Réglage de la sécurité enfants

- ▶ Activer le mode de réglage : appuyer env. 5 sec. sur la touche SuperCool Fig. 2 (2).
- ▷ L'affichage indique 5.
- ▷ Le symbole Menu Fig. 2 (5) est allumé.
- ▶ A l'aide de la touche de réglage Up Fig. 2 (7) et touche de réglage Down Fig. 2 (6), sélectionner **c**.
- ▶ Pour confirmer, appuyer brièvement sur la touche SuperCool Fig. 2 (2).
- Lorsque l'affichage indique **c1** :
- ▶ appuyer brièvement sur la touche SuperCool Fig. 2 (2) pour activer la sécurité enfants.



- ▷ Le symbole Sécurité enfants Fig. 2 (12) est allumé. L'affichage **c** clignote.
- Lorsque l'affichage indique **c0** :
- ▶ appuyer brièvement sur la touche SuperCool Fig. 2 (2) pour désactiver la sécurité enfants.
- ▷ Le symbole Sécurité enfants Fig. 2 (12) s'éteint. L'affichage **c** clignote.
- ▶ Désactiver le mode de réglage : appuyer sur la touche On/Off Fig. 2 (3).

-ou-

- ▶ Attendre 5 min.
- ▷ L'affichage de température indique à nouveau la température.

5.4 Alarme porte ouverte

L'avertisseur sonore retentit lorsque la porte reste ouverte plus de 180 secondes.

L'avertisseur sonore s'arrête automatiquement lorsque la porte est fermée.



5.4.1 Arrêter l'alarme de porte

L'avertisseur sonore peut être arrêté lorsque la porte est ouverte. Le signal restera éteint aussi longtemps que la porte est ouverte.

- ▶ Appuyer sur la touche Alarme Fig. 2 (1).
- ▷ L'alarme de porte s'arrête.

5.5 Mode Sabbath

Une fois le mode Sabbath activé, vous n'avez plus à vous soucier des lumières, chiffres, icônes, signaux sonores, alarmes ou ventilateurs. Le cycle de dégivrage fonctionne uniquement avec une horloge et n'a aucune incidence sur l'utilisation du réfrigérateur. Après une coupure de courant, l'appareil repasse en mode Sabbath sans nécessiter aucune saisie.



AVERTISSEMENT

Risque d'intoxication alimentaire !

Ce message n'est pas enregistré en cas de coupure de courant pendant le mode Sabbath. Une fois la coupure de courant terminée, l'appareil continue de fonctionner en mode Sabbath. Lorsque ce mode prend fin, le système n'émet pas de message relatif à la coupure de courant dans l'écran d'affichage de la température.

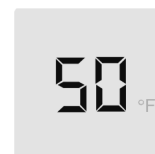
En cas de coupure de courant pendant le mode Sabbath :

- ▶ vérifier la qualité des aliments. Ne pas consommer d'aliments décongelés !

- Toutes les fonctions du bandeau de commande sont bloquées sauf la désactivation du mode Sabbath.
- Si les fonctions SuperFrost, SuperCool, la ventilation etc. sont activées lorsque le mode Sabbath est en marche, elles restent actives.
- L'appareil n'émet pas de signal sonore et n'affiche pas d'avertissement/de réglage dans l'écran d'affichage de la température (par ex. alarme de température, alarme porte ouverte)
- L'éclairage intérieur est désactivé.

5.5.1 Réglage du mode Sabbath

- ▶ Activer le mode de réglage : appuyer env. 5 secondes sur la touche SuperCool Fig. 2 (2).
- ▷ 5 clignote dans l'affichage.
- ▷ Le symbole Menu Fig. 2 (5) est allumé.
- ▶ Pour appeler la fonction Mode Sabbath, appuyer brièvement sur la touche SuperCool Fig. 2 (2).
- Si l'affichage indique **51** :
- ▶ **Pour activer** le mode Sabbath, appuyer brièvement sur la touche SuperCool Fig. 2 (2).
- Si l'affichage indique **50** :
- ▶ **Pour désactiver** le mode Sabbath, appuyer brièvement sur la touche SuperCool Fig. 2 (2).



- ▶ Désactiver le mode de réglage : appuyer sur la touche On/Off Fig. 2 (3).

-ou-

- ▶ Attendre 5 minutes.

- ▷ L'affichage de la température indique le symbole mode Sabbath tant que le mode Sabbath Fig. 2 (10) est activé.

Commande

- Le mode Sabbat se désactive automatiquement après 120 heures s'il n'a pas été désactivé manuellement auparavant.

5.6 Deposition des aliments

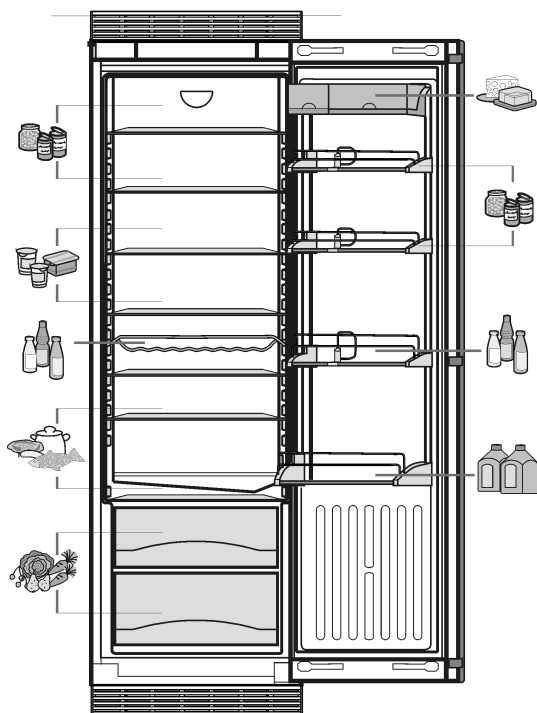


Fig. 3

5.7 Refroidir des aliments

Remarque

- Charger la porte avec 50 lbs (22.6 kg) d'aliments au maximum.

Remarque

Si la ventilation est insuffisante, la consommation électrique augmente et les performances de froid diminuent.

- Toujours maintenir les fentes d'aération du ventilateur dégagées.

- Pour le conditionnement, utiliser des récipients réutilisables en plastique, métal, aluminium ou verre et du film transparent.
- Toujours conserver les liquides et les aliments qui prennent ou dégagent facilement les odeurs ou le goût dans des récipients fermés ou couverts.
- Toujours entreposer ou emballer séparément les aliments dégagant de l'éthylène et sensibles à l'éthylène, comme les fruits, légumes, salades, etc. pour ne pas réduire leur durée de conservation. Par ex. ne jamais entreposer ensemble des tomates avec des kiwis ou du chou.

- Utiliser la surface avant du fond du réfrigérateur uniquement pour entreposer temporairement des aliments réfrigérés (p. ex. pour les trier ou les ranger différemment). Ne pas y laisser les denrées réfrigérées car elles peuvent être poussées ou basculées vers l'arrière en fermant la porte.
- Ne pas entreposer les aliments trop près les uns des autres afin que l'air puisse circuler.
- Pour éviter que les bouteilles ne se renversent, déplacer le porte-bouteille.

5.8 Régler la température

La température est fonction des facteurs suivants :

- la fréquence d'ouverture de la porte
- La température de la pièce dans laquelle se trouve l'appareil
- le type, la température et la quantité d'aliments

La température est réglable de 35 °F (2 °C) à 48 °F (9 °C), température recommandée : 41 °F (5 °C).

- Augmenter la température : appuyer sur la touche de réglage Up Fig. 2 (7).
- Diminuer la température : appuyer sur la touche de réglage Down Fig. 2 (6).
- Lors de la première pression sur la touche de réglage, la valeur réglée précédemment apparaît en clignotant sur l'affichage de la température.
- Modifier la température progressivement de 1 °F (1 °C) à chaque fois : appuyer brièvement sur la touche.
- Modifier la température en continu : maintenir la touche enfoncée.
- L'affichage de la température clignote pendant le réglage.
- La température réelle est affichée env. 5 sec. après la dernière pression de la touche. La température se règle lentement à sa nouvelle valeur.

5.9 SuperCool

Avec SuperCool, passez à la vitesse supérieure en matière de refroidissement. Vous obtenez ainsi des températures de réfrigération plus basses. Utilisez SuperCool pour refroidir rapidement de grandes quantités d'aliments.



Lorsque la fonction SuperCool est activée, le ventilateur* fonctionne. L'appareil fonctionne à puissance maximale, ce qui peut entraîner une augmentation du volume sonore du groupe frigorifique.

SuperCool entraîne une consommation d'énergie un peu plus élevée.

5.9.1 Rafraîchir des aliments avec la fonction SuperCool

- Appuyer brièvement sur la touche SuperCool Fig. 2 (2).
- Le symbole SuperCool Fig. 2 (13) s'allume dans l'affichage.
- La température de réfrigération descend à sa valeur la plus basse. La fonction SuperCool est activée.

- ▷ La fonction SuperCool se désactive automatiquement après 6 à 12 heures. L'appareil continue de fonctionner en mode normal d'économie d'énergie.

5.9.2 Désactiver prématurément la fonction SuperCool

- ▶ Appuyer brièvement sur la touche SuperCool *Fig. 2 (2)*.
- ▷ Le symbole SuperCool *Fig. 2 (13)* s'éteint dans l'affichage.
- ▷ La fonction SuperCool est désactivée.

5.10 Ventilateur

Le ventilateur permet de refroidir rapidement des quantités importantes d'aliments frais ou d'atteindre une répartition relativement uniforme de la température sur toutes les tablettes.

Le refroidissement par ventilation est recommandé :

- en cas de températures ambiantes élevées (à partir de env. 95 °F (35 °C))
- en cas d'humidité de l'air élevée

Le refroidissement par ventilation va de pair avec une consommation d'énergie un peu plus élevée. Pour économiser de l'énergie, le ventilateur se coupe automatiquement lorsqu'on ouvre la porte.

5.10.1 Enclencher le ventilateur

- ▶ Appuyer brièvement sur la touche Ventilation *Fig. 2 (8)*.
- ▷ Le symbole Ventilation *Fig. 2 (11)* est allumé.
- ▷ Le ventilateur est activé. Il se met en marche automatiquement si le compresseur lui-même se met en marche.

5.10.2 Couper le ventilateur

- ▶ Appuyer brièvement sur la touche Ventilation *Fig. 2 (8)*.
- ▷ Le symbole Ventilation *Fig. 2 (11)* s'éteint.
- ▷ Le ventilateur est coupé.

5.11 Tablettes de rangement

5.11.1 Décaler les tablettes de rangement



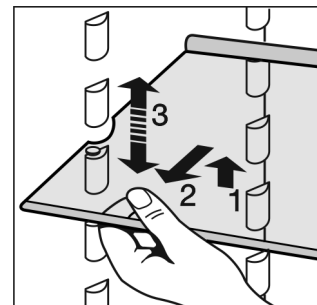
PRUDENCE

Risque de coupures !
La tablette peut casser. Risque de coupures aux débris de verre.

- ▶ Uniquement retirer des tablettes vides.

Les tablettes de rangement sont sécurisées au moyen de stoppeurs pour empêcher de les retirer complètement.

- ▶ Soulever la tablette de rangement et la retirer par devant.
- ▶ Insérer la tablette courte à hauteur du range-bouteilles XL afin que la porte se ferme correctement. Elle est placée sur des glissières de support.
- ▶ Insérer la tablette de rangement avec la butée derrière, orientée vers le haut.
- ▷ Les aliments congelés ne collent pas à la paroi arrière.

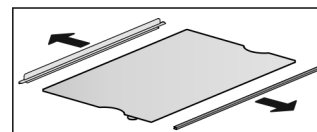


Le range-bouteilles offre une surface de rangement supplémentaire pour des bouteilles d'une hauteur maximale de 11-13/16 " (300 mm). Il peut être placé sur les autres tablettes que les autres tablettes de rangement.

- ▶ Insérer le range-bouteilles à une position quelconque, mais pas tout en bas.

5.11.2 Démonter les tablettes de rangement

- ▶ Les tablettes de rangement peuvent être démontées pour le nettoyage.



5.12 Utiliser la tablette de rangement composée de deux parties



PRUDENCE

Risque de coupures !
La tablette peut casser. Risque de coupures aux débris de verre.

- ▶ Uniquement retirer des tablettes vides.

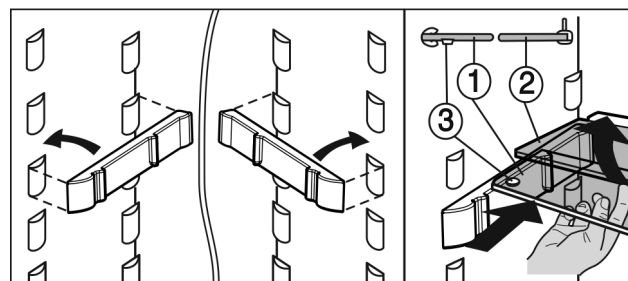


Fig. 4

- ▶ Enfiler les glissières. Attention il y a la glissière de droite (R) et de gauche (L) !
- ▶ La tablette de verre avec butée (2) doit être derrière.

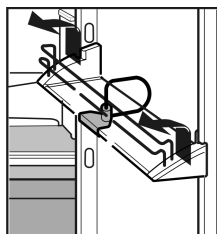
Commande

5.13 Balconnets de contre-porte

Remarque

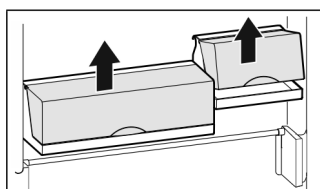
- Charger la porte avec 50 lbs (22.6 kg) d'aliments au maximum.

5.13.1 Déplacer les balconnets de contre-porte



- Glisser le balconnet vers le haut, le tirer vers l'avant et le remettre en place dans l'ordre inverse.

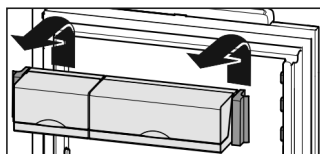
Les balconnets de rangement peuvent être retirés en entier et être déposés sur une table.



Trois petits balconnets ou boîtes de rangement sont proposés en option par le S.A.V, à la place du grand et du petit balconnet.

Il est aussi bien possible d'utiliser un seul ou deux compartiments. Lorsque des bouteilles particulièrement hautes doivent être entreposées, n'accrocher qu'un seul compartiment au-dessus du porte-bouteilles.

- Repositionner les balconnets : retirer en poussant vers le haut puis réinsérer à l'endroit souhaité.



5.13.2 Démonter les balconnets de contre-porte

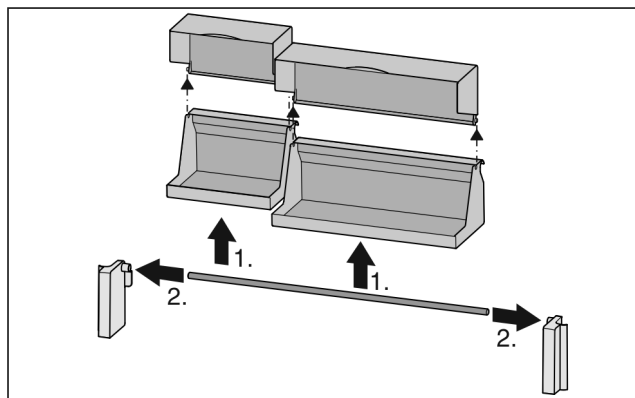
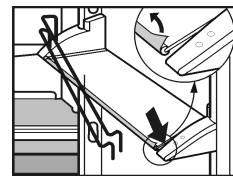


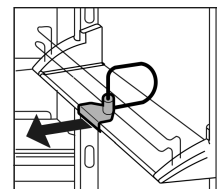
Fig. 5



- Les balconnets de contre-porte peuvent être démontés pour le nettoyage.

5.14 Retirer le range-bouteilles

- Toujours saisir le range-bouteilles par la partie en plastique.



5.15 Bacs à légumes

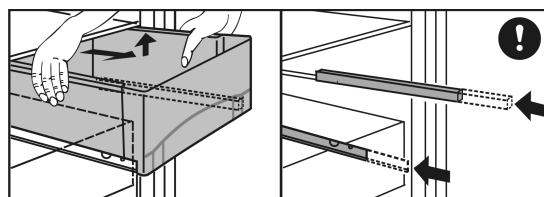


Fig. 6

Enlever les bacs à légumes :

- Retirer complètement le bac à légumes et le faire basculer légèrement vers l'avant.
- ▷ Au tiroir inférieur, le verrouillage tiroir se débloque également et le bac à légumes tiroir peut être retiré.
- Reglisser de nouveau les glissières télescopiques à l'intérieur.

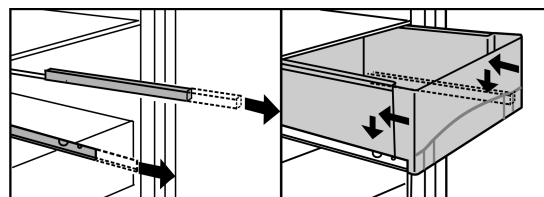


Fig. 7

Mettre en place les bacs à légumes :

- Placer le bac à légumes sur les glissières télescopiques et les glisser à l'intérieur en les poussant légèrement.
- ▷ Au tiroir inférieur, le verrouillage du tiroir encliquette en plus et le tiroir à légumes est bien fixé sur les glissières télescopiques.

6 Entretien

6.1 Dégivrage

6.1.1 Dégivrer le compartiment réfrigérateur

Le compartiment réfrigérateur se dégivre automatiquement. L'eau de dégivrage s'évapore. Les gouttes d'eau sur la paroi arrière sont dues au fonctionnement et donc tout à fait normales.

- Nettoyer l'orifice d'écoulement régulièrement pour permettre à l'eau de dégivrage de s'écouler (voir 6.2).

6.2 Nettoyage de l'appareil



AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution !

- Débranchez la prise du réfrigérateur ou débranchez le câble d'alimentation.



AVERTISSEMENT

Risque de blessures et d'endommagement émanant de la vapeur très chaude !

La vapeur chaude peut provoquer des brûlures et endommager les surfaces.

- Ne pas utiliser d'appareils de nettoyage à la vapeur !

ATTENTION

Un nettoyage incorrect endommage l'appareil !

- Ne jamais utiliser de produits de nettoyage concentrés.
- Ne pas utiliser d'éponges à récureur ou abrasives ni de laine d'acier.
- Ne pas utiliser des produits de nettoyage concentrés et agressifs contenant du chlorure, du sable, des produits chimiques ou des chiffons rêches.
- Ne pas utiliser de solvants chimiques.
- Ne pas détériorer ou enlever la plaquette signalétique située sur la paroi intérieure de l'appareil. Ceci est important pour le S.A.V.
- Ne pas arracher, plier ou endommager de câbles ou d'autres composants.
- Ne pas faire pénétrer d'eau dans le canal d'évacuation, la grille d'aération et les composants électriques lors du nettoyage.
- Utiliser des chiffons doux et un détergent courant d'une valeur pH neutre.
- Pour l'intérieur de l'appareil, utiliser uniquement des détergents et des produits d'entretien non nocifs pour les aliments.

- **Vider l'appareil.**
- **Débrancher la prise.**



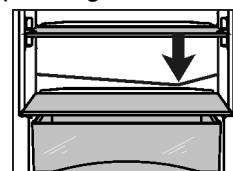
- Nettoyez à la main les **surfaces intérieures et extérieures en matière synthétique** avec de l'eau tiède et un peu de détergent.

Si l'inox est exposé au gaz chloré ou à l'humidité, il peut changer de couleur. Ceci est normal. Si votre appareil est exposé au gaz chloré ou à l'humidité, le nettoyer et le polir plus souvent. Si l'inox présente de la rouille ou des décolorations, nettoyer et polir l'appareil le plus rapidement possible.*

Ne pas appliquer de nettoyant inox sur les surfaces en verre ou en plastique afin de ne pas les rayer. Des points plus foncés et une couleur plus intense de la surface en inox sont normaux au début.*

- Nettoyez avec un nettoyant inox usuel les **surfaces extérieures en acier inox** en cas de salissures. Appliquez ensuite le produit d'entretien inox fourni, de manière régulière, dans le sens du polissage.*

- Nettoyer l'**orifice d'écoulement** : à l'aide d'un fin ustensile, par ex. un coton-tige, supprimer les dépôts.



- La plupart des **éléments d'équipement** peuvent être démontés pour le nettoyage : voir dans le chapitre correspondant.
- **Éléments d'équipement** : nettoyer à la main les surfaces avec de l'eau tiède et un peu de détergent
- **Glissières télescopiques** : nettoyer uniquement avec un chiffon humide. La graisse dans les rails sert à la lubrification et ne doit pas être enlevée.

Après le nettoyage :

- Frotter l'appareil et les éléments d'équipement pour les sécher.
- Rebrancher l'appareil et l'enclencher de nouveau.
- Y replacer de nouveau les aliments.

6.3 S.A.V.

Vérifier d'abord si vous pouvez résoudre vous-même la panne (voir Dysfonctionnements). Si ce n'est pas le cas, adressez-vous au S.A.V.



AVERTISSEMENT

Risque de blessures dû à une réparation incorrecte !

- Ne faire effectuer les réparations et interventions sur l'appareil et la ligne de réseau qui ne sont pas explicitement nommés (voir Entretien) que par le S.A.V.

- Relever la désignation de l'appareil Fig. 8 (1), le n° de service Fig. 8 (2) et le n° de série Fig. 8 (3) sur la plaquette signalétique. Cette plaquette se trouve sur la paroi intérieure gauche de l'appareil.

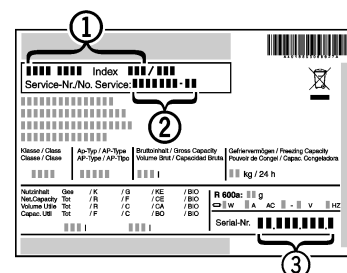


Fig. 8

Dysfonctionnements

- Informer le S.A.V. et lui communiquer la panne, la désignation de l'appareil *Fig. 8 (1)*, le n° de service *Fig. 8 (2)* et le n° de série *Fig. 8 (3)*.
- ▷ Ces informations vous permettront d'obtenir un service ciblé et rapide.
- Laisser l'appareil fermé jusqu'à l'arrivée du S.A.V.
- ▷ Les aliments resteront plus longtemps frais.
- Débrancher la fiche du secteur (ne pas tirer sur le câble de l'appareil) ou couper le fusible.

6.4 Informations sur l'appareil

Notez ces informations au moment de l'installation de l'appareil:

Désignation du type: _____
Numéro de service: _____

Numéro de l'appareil/ Numéro série: _____
Date d'achat: _____
Lieu d'achat: _____

7 Dysfonctionnements

Votre appareil est construit et produit de façon à assurer sa sécurité de fonctionnement et une longue durée de vie. Si une panne devait cependant se produire en cours de fonctionnement, veuillez vérifier si elle est due à une erreur de manipulation. Dans ce cas, les coûts en résultant vous seront facturés même pendant la période de garantie. Vous pouvez résoudre vous-même les pannes suivantes :

Erreur	Cause	Mesures à prendre
L'appareil ne fonctionne pas.	L'appareil n'est pas enclenché.	► Enclencher l'appareil.
	La fiche secteur n'est pas correctement enfoncée dans la prise.	► Contrôler la fiche secteur.
	Le fusible de la prise n'est pas correct.	► Vérifier le fusible.
	Panne de courant	► Garder l'appareil fermé. ► Protéger les aliments : placer de la carboglace sur les aliments ou avoir recours à un congélateur décentralisé si la panne de courant persiste. ► Ne pas recongeler d'aliments décongelés.
Le compresseur fonctionne lentement.	Le compresseur tourne à vitesse réduite si l'on a besoin de moins de froid. Même s'il fonctionne plus longtemps, il économise de l'énergie.	► Ceci est normal pour les modèles avec économie d'énergie.
	La fonction SuperCool est activée.	► Pour refroidir rapidement les aliments, le compresseur fonctionne plus longtemps. Ceci est normal.
Une LED clignote régulièrement toutes les 15 secondes* en bas à l'arrière de l'appareil (vers le compresseur).	L'inverseur est équipé d'un diagnostic d'erreurs à LED.	► Il est normal qu'il clignote.
Les bruits sont trop forts.	Les compresseurs à vitesse variable* peuvent occasionner des bruits de fonctionnement divers en raison des différents niveaux de vitesse.	► Ce bruit est normal.
Un gargouillement et un clapotis.	Ce bruit provient du fluide réfrigérant qui circule dans le circuit frigorifique.	► Ce bruit est normal.

Erreur	Cause	Mesures à prendre
Un léger clic.	Le bruit se produit toujours lorsque le groupe frigorifique (le moteur) se met en marche ou s'arrête automatiquement.	► Ce bruit est normal.
Un bourdonnement. Le bruit est brièvement plus fort lorsque le groupe frigorifique (le moteur) se met en marche.	L'activation de la fonction SuperCool, l'introduction d'aliments frais ou l'ouverture prolongée de la porte font augmenter automatiquement la puissance frigorifique.	► Ce bruit est normal.
	La température ambiante est trop élevée.	► Solution : (voir 1.3)
Un grondement sourd.	Le bruit est dû à la circulation de l'air du ventilateur.	► Ce bruit est normal.
Bruits de vibrations.	L'appareil n'est pas stable sur le sol. De ce fait, le fonctionnement du groupe frigorifique provoquera des vibrations sur les objets et les meubles situés près de l'appareil.	► Vérifier le montage et aligner éventuellement à nouveau l'appareil. ► Espacer les bouteilles et les récipients.
Un bruit d'écoulement au niveau de l'amortisseur de fermeture.	Le bruit se produit lors de l'ouverture et de la fermeture de la porte.	► Ce bruit est normal.
L'affichage de température indique : F0 à F9.	Il y a un dysfonctionnement.	► S'adresser au S.A.V. (voir Entretien)
L'affichage de température indique une panne de courant.  L'affichage de température indique la température la plus élevée atteinte lors de la panne de courant.	La température de congélation est trop élevée suite à une panne de courant ou une interruption du courant durant les dernières heures ou jours. Lorsque le courant est rétabli, l'appareil continue de fonctionner conformément au dernier réglage de la température.	► Effacer l'affichage de la température la plus élevée : appuyer sur la touche Alarme <i>Fig. 2 (1)</i> . ► Vérifier la qualité des aliments. Ne pas consommer d'aliments avariés. Ne pas recongeler d'aliments décongelés.
L'affichage de la température est allumé : DEMO.	Le mode démonstration est activé.	► S'adresser au S.A.V. (voir Entretien)
Les parois extérieures de l'appareil sont chaudes*.	La chaleur du circuit frigorifique est utilisée pour éviter la condensation d'eau.	► Ceci est normal.

Mise hors service

Erreur	Cause	Mesures à prendre
La température n'est pas assez froide.	La porte de l'appareil n'est pas fermée correctement.	► Fermer la porte de l'appareil.
	L'aération et la ventilation sont insuffisantes.	► Dégager la grille d'aération.
	La température ambiante est trop élevée.	► Solution : (voir 1.3) .
	l'appareil a été ouvert trop souvent ou trop longtemps.	► Attendre que la température nécessaire se rétablisse d'elle-même. Sinon, adressez-vous au S.A.V. (voir Entretien)
	la température est mal réglée.	► Régler la température sur plus froid et vérifier au bout de 24 h.
	L'appareil est placé trop près d'une source de chaleur (cuisinière, radiateur, etc.).	► Changer l'emplacement de l'appareil ou de la source de chaleur.
L'éclairage intérieur ne fonctionne pas.	L'appareil n'est pas mis en marche.	► Mettre l'appareil en marche.
	La porte est restée ouverte plus de 15 min.	► L'éclairage intérieur s'éteint automatiquement après 15 min. lorsque la porte est ouverte.
	L'éclairage à DEL est défectueux ou le recouvrement est endommagé :	 AVERTISSEMENT Risque de blessure dû à un choc électrique ! Des pièces sous tension se trouvent sous le cache. ► Faire remplacer ou réparer l'éclairage intérieur LED uniquement par le S.A.V. ou par un technicien qualifié spécialement formé.  AVERTISSEMENT Risque de blessures dû à la lampe à DEL ! L'intensité d'éclairage de la DEL correspond à la classe laser 1/1M. Lorsque le recouvrement est défectueux : ► Ne pas regarder directement le faisceau avec des lentilles optiques lorsque vous vous trouvez à proximité. Cela pourrait endommager les yeux.

8 Mise hors service

8.1 Astuces pour les départs en vacances

Vacances brèves: si vous vous absentez moins d'une semaine :

- Consommez toutes les denrées facilement périssables.

Vacances prolongées: si vous vous absentez pendant un mois ou plus:

- Videz toutes les denrées de l'appareil.
- Arrêtez le réfrigérateur.
- Nettoyez l'appareil (voir 6.2) .

- Laissez la porte de votre réfrigérateur entre-ouverte pour empêcher la création de mauvaises odeurs.
- ▷ Ce geste empêchera également la formation de moisissures.

8.2 Couper l'appareil

- Appuyer sur la touche On/Off Fig. 2 (3) pendant env. 2 secondes.
- ▷ L'affichage de température est foncé.
- ▷ S'il est impossible de couper l'appareil, cela signifie que la sécurité enfant est active (voir 5.3) .



8.3 Mise hors service

- ▶ Vider l'appareil.
- ▶ Débrancher la prise.
- ▶ Nettoyer l'appareil (voir 6.2) .



- ▶ Laisser la porte ouverte afin d'éviter toute formation de mauvaises odeurs.

9 Elimination de l'appareil

Suivez les règles mises en place localement pour faciliter l'élimination de l'appareil. Les appareils usagés peuvent être dangereux. Contactez votre déchetterie locale pour de plus amples renseignements.



DANGER

Risque d'asphyxie!

Des enfants qui jouent risquent de s'enfermer dans l'appareil et s'asphyxier.

- ▶ Démonter la (les) porte(s).
- ▶ Enlever les tiroirs.
- ▶ Ne pas retirer les surfaces de rangement pour empêcher les enfants de monter dans l'appareil.



AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution!

- ▶ Couper les broches de connexion du câble et les éliminer.
- ▶ Couper le câble de l'appareil retiré. Ne pas l'éliminer avec l'appareil.

Pendant et après l'élimination, veiller à ce que l'appareil ne soit pas stocké à proximité d'essence ou d'autres gaz et liquides inflammables.

Lors de l'évacuation de l'appareil usagé, veiller à ne pas endommager le circuit frigorifique afin d'empêcher au réfrigérant contenu (indications sur la plaque signalétique) et à l'huile de s'échapper accidentellement.

10 GARANTIE Liebherr

GARANTIE COMPLÈTE DE DEUX ANS - Pendant deux ans à partir de la date originale de l'achat, votre garantie Liebherr couvre toutes les pièces et main-d'oeuvre pour réparer ou remplacer toute pièce du produit qui s'avère défectueuse, relativement aux matériaux ou à la main-d'oeuvre.

GARANTIE COMPLÈTE DE CINQ ANS - Pendant cinq ans à partir de la date originale de l'achat, votre garantie Liebherr couvre toutes les pièces et main-d'oeuvre pour réparer ou remplacer toute pièce du produit qui s'avère défectueuse, relativement aux matériaux ou à la main-d'oeuvre du système scellé. Le « système scellé » est uniquement constitué du compresseur, du condenseur, de l'évaporateur, du déshydrateur et de tous les tubes de branchement.

GARANTIE LIMITÉE DE LA 6^{ÈME} À LA 12^{ÈME} ANNÉE -

De la 6^{ème} à la 12^{ème} année à partir de la date originale de l'achat, votre garantie Liebherr couvre toutes les pièces qui s'avèrent défectueuses, relativement aux matériaux ou à la main-d'oeuvre, dans le système scellé (pièces seulement).

CONDITIONS APPLICABLES À CHAQUE GARANTIE

Tous les services fournis par Liebherr dans le cadre de cette garantie doivent être exécutés par les représentants de service autorisés de Liebherr, à moins qu'autrement spécifié par Liebherr. Le service sera rendu sur place pendant les heures d'affaires normales. Cette garantie s'applique uniquement aux produits installés pour un usage privé normal. Les détails relatifs à la garantie non-privée sont disponibles sur demande.

La garantie s'applique uniquement aux produits installés dans n'importe lequel des cinquante états des États-Unis ou dans le District de Columbia et au Canada. Cette garantie ne couvre ni les pièces ni la main-d'oeuvre nécessaires à la correction d'une défaillance causée par la négligence, un accident ou une mauvaise utilisation, entretien, installation, service ou réparation, incluant, mais sans être limité à, un retrait et une réinstallation incorrects du groupe compresseur-condenseur.

LES GARANTIES SUSMENTIONNÉES TIENNENT EXPRESSÉMENT LIEU ET PLACE DE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU DE CONFORMITÉ À DES FINS PARTICULIÈRES ET DE TOUTE AUTRE OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ DE LIEBHERR. LIEBHERR NE PEUT ÊTRE EN AUCUN CAS TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES ET INTÉRÊTS SPÉCIAUX, FORTUITS OU CONSÉCUTIFS RÉSULTANT DE LA VIOLATION DE CES GARANTIES OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE, QU'ELLE SOIT EXPLICITE, IMPLICITE OU LÉGALE.

Certains états ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs ; les limitations ci-dessus peuvent par conséquent ne pas s'appliquer à votre cas. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre.

Pour recevoir des pièces et/ou des services ainsi que le nom du représentant de service Liebherr autorisé le plus près de chez vous, contactez le concessionnaire ou le distributeur Liebherr ou contactez le fournisseur national de service de Liebherr:

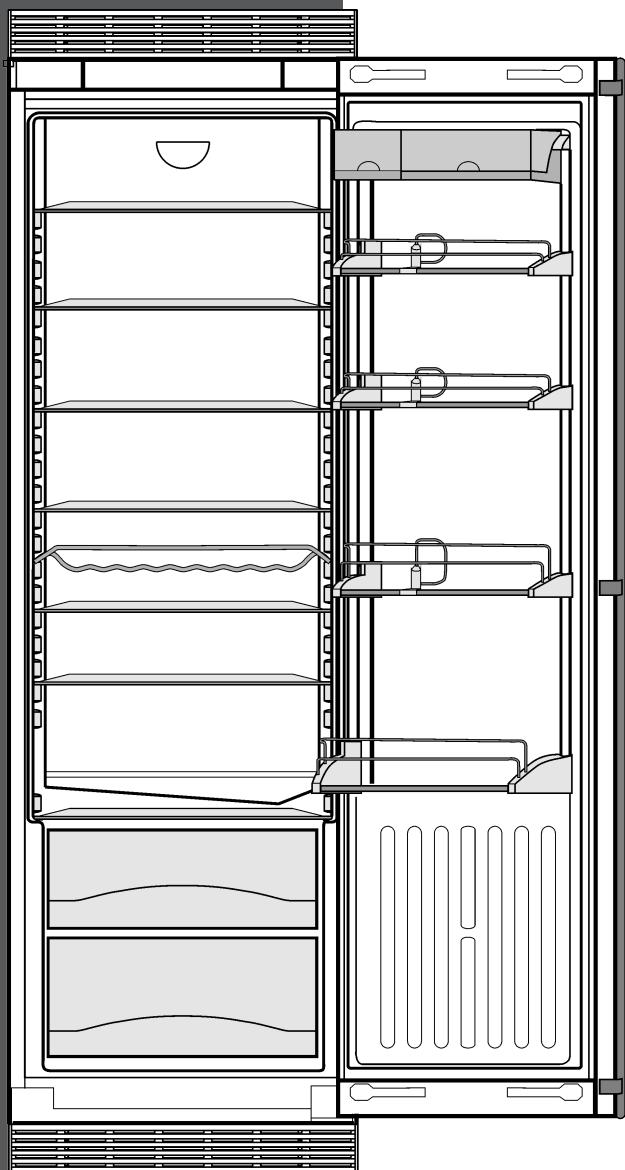
au USA: Liebherr@adcoservice.com, ou appelez 1-866-LIEBHER, 1-866-543-2437.

au Canada: www.euro-parts.ca, ou appelez 1-888-LIEBHER, 1-888-543-2437.

LIEBHERR

Instrucciones de uso

Frigorífico, empotrable



RI1410/ R1410
081113 7084304 - 00

Contenido

1	Visión general del aparato.....	33
1.1	Ventajas adicionales.....	33
1.2	Diagrama del aparato y el equipo.....	34
1.3	Ámbito de uso del aparato.....	34
1.4	Conformidad.....	34
1.5	Ahorro de energía.....	35
2	Notas generales sobre seguridad.....	35
3	Componentes de uso e indicación.....	36
3.1	Componentes de manejo y control.....	36
3.2	Indicación de temperatura.....	36
4	Puesta en marcha.....	36
4.1	Transporte del aparato.....	36
4.2	Instalación del aparato.....	36
4.3	Eliminación del embalaje.....	37
4.4	Conexión del aparato.....	37
4.5	Conexión del aparato.....	38
5	Uso.....	38
5.1	Unidad del indicador de temperatura.....	38
5.2	Brillo de la indicación de temperatura.....	38
5.3	Bloqueo contra la manipulación por niños.....	39
5.4	Alarma de la puerta.....	39
5.5	Modo sabático.....	39
5.6	Disposición de los alimentos.....	40
5.7	Refrigeración de alimentos.....	40
5.8	Ajustar la temperatura.....	40
5.9	SuperCool.....	40
5.10	Ventilador.....	41
5.11	Superficies de depósito.....	41
5.12	Utilización de una balda divisible.....	41
5.13	Compartimientos de la puerta.....	42
5.14	Retirar el soporte para botellas.....	42
5.15	Cajones de verduras.....	42
6	Mantenimiento.....	43
6.1	Desescarche.....	43
6.2	Limpiar el aparato.....	43
6.3	Servicio postventa.....	43
6.4	Informaciones sobre el aparato.....	44
7	Averías.....	44
8	Puesta fuera de servicio.....	46
8.1	Consejos durante los periodos de vacaciones.....	46
8.2	Desconexión del aparato.....	47
8.3	Puesta fuera de servicio.....	47
9	Eliminación del aparato.....	47
10	PLAN DE GARANTÍA Liebherr.....	47

Enhorabuena por la adquisición de su nuevo aparato. Gracias a esta adquisición dispondrá de todas las ventajas que ofrecen las instalaciones frigoríficas modernas, ya que garantiza alta calidad, duración prolongada y alta fiabilidad.

El equipamiento del aparato ofrece el máximo nivel de confort día tras día.

Con este aparato, fabricado mediante procedimientos ecológicos y utilizando materiales reciclados, contribuimos conjunta y activamente a la protección del medio ambiente.

Esperamos que el nuevo aparato sea de su entera satisfacción.

El fabricante trabaja continuamente para seguir desarrollando todos los tipos y modelos. Por lo tanto, agradeceríamos su comprensión ante posibles modificaciones de la forma, el equipo y la técnica.

Para conocer todas las ventajas de su nuevo aparato, lea detenidamente las indicaciones de este manual.

Las instrucciones son válidas para varios modelos; pueden producirse variaciones. Las secciones que sólo se refieren a determinados aparatos aparecen marcadas con un asterisco (*).

Las instrucciones de procedimiento aparecen marcadas con un ►, los resultados de procedimiento aparecen marcados con un ▷.

1 Visión general del aparato

1.1 Ventajas adicionales

- Libre de clorofluorocarbonos
- Circuito frigorífico optimizador de energía
- Aislamiento para mejorar la eficacia energética
- Consumo de energía reducido
- Controles electrónicos de fácil uso
- Visualización en pantalla de las funciones activadas
- Control de la temperatura perteneciente a la clase de climatización con independencia de la temperatura ambiente. Es posible determinar la indicación de temperatura en °F o en °C.
- Gran capacidad de refrigeración neta
- Superficies de depósito de cristal de seguridad
- Práctico compartimiento de puerta para botellas de gran tamaño
- LED de iluminación interior intensa
- Tono de aviso derivado de puerta abierta
- Fácil de limpiar
- Posibilidad de cambiar el tope de puerta
- Amortiguador de cierre
- La organización Star-K ha certificado este aparato como conforme al Sabbath, por lo tanto, se puede usar durante el reposo religioso. Si desea una información más detallada, visite Star-K en la web en www.star-k.org.



Visión general del aparato

1.2 Diagrama del aparato y el equipo

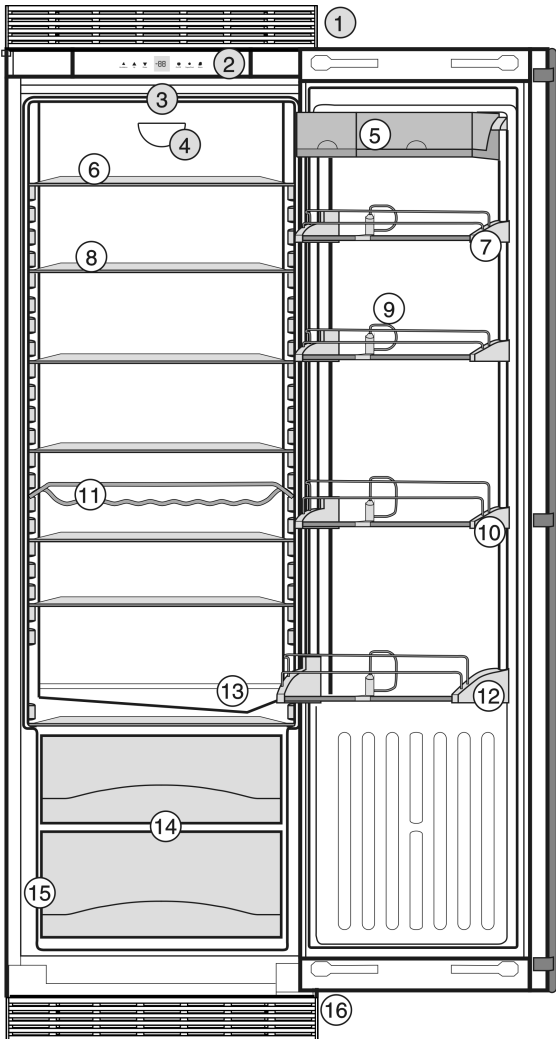


Fig. 1

- (1) Asas de transporte en la parte trasera

(2) Componentes de manejo y control

(3) Iluminación interior

(4) Ventilador

(5) Soporte para compartimiento

(6) Superficie de depósito, desplazable

(7) Compartimiento de la puerta

(8) Superficie de depósito, divisible
- (9) Soporte para botellas, desplazable

(10) Compartimiento de la puerta para botellas

(11) Bandeja portabotellas

(12) Soporte para recipientes de gran capacidad (galones)

(13) Orificio de vaciado

(14) Compartimientos de verdura

(15) Placa de identificación

(16) Patas de ajuste, asas de transporte en la parte delantera, ruedas de transporte en la parte trasera

1.3 Ámbito de uso del aparato

El aparato es adecuado exclusivamente para la refrigeración de alimentos en entornos domésticos o similares. Entre ellos se encuentra, por ejemplo, el uso

- en cocinas para personal, hostales,
- por parte de huéspedes de casas rurales, hoteles, moteles y otros alojamientos,
- en catering y servicios similares de venta al por mayor

Utilice el aparato exclusivamente en entornos domésticos habituales. No se permite ningún otro tipo de aplicación. El aparato no es adecuado para el almacenamiento y la refrigeración de medicamentos, plasma sanguíneo, preparados de laboratorio o sustancias y productos similares basados en CMDCAS y FDA 510(k). Un uso abusivo del aparato puede provocar daños en el producto almacenado o su deterioro. El aparato tampoco es adecuado para su funcionamiento en zonas con peligro de explosión.

El aparato se ha diseñado para el funcionamiento a temperaturas ambiente limitadas en función de la clase de climatización. La clase de climatización adecuada para su aparato figura en la placa de identificación.

Nota

- Respete las temperaturas ambiente indicadas; de lo contrario, disminuye la potencia de refrigeración.

Clase de climatización	para temperaturas ambiente de
SN	50 °F (10 °C) a 90 °F (32 °C)
N	61 °F (16 °C) a 90 °F (32 °C)
ST	61 °F (16 °C) a 101 °F (38 °C)
T	61 °F (16 °C) a 110 °F (43 °C)

1.4 Conformidad

Se ha comprobado la estanqueidad del circuito refrigerante. El aparato cumple las disposiciones de seguridad pertinentes y las Directivas UL250 y CAN/CSA C22.2 No. 63-93.

Nota para institutos de ensayo:

Los ensayos se deben realizar conforme a lo especificado en las normas y directrices vigentes. Los aparatos se deben preparar y comprobar teniendo en cuenta los **planos de carga del fabricante** y las

indicaciones que figuran en las instrucciones de manejo.

1.5 Ahorro de energía

- Preste siempre atención a que exista una buena ventilación y escape de aire. No cubra los orificios de ventilación ni las rejillas de aire.
- No coloque el aparato en una zona de radiación solar directa, ni junto a la cocina, la calefacción, etc.
- El consumo de energía depende de las condiciones de instalación como, por ejemplo, la temperatura ambiente (consulte 1.3) .
- Abra el aparato durante el menor tiempo posible.
- Cuanto más baja se ajuste la temperatura, mayor será el consumo de energía.
- Disponga los alimentos por orden (consulte Uso).
- Guarde todos los alimentos bien envasados y tapados. Así se evita la formación de escarcha.
- Extraiga los alimentos únicamente mientras sea necesario para que no se calienten en exceso.
- Introducción de alimentos calientes: deje que se enfrien a temperatura ambiente.

2 Notas generales sobre seguridad

Lea y siga estas instrucciones, pues contienen indicaciones sobre la seguridad que son importantes para una instalación y un funcionamiento perfectos. Lea y siga siempre las indicaciones sobre la seguridad

Peligros para el usuario:

- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años de edad y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o con falta de experiencia y conocimientos bajo la debida vigilancia o después de haber sido instruidos acerca del uso seguro del aparato y haber comprendido los peligros resultantes. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben limpiar el aparato ni realizar el mantenimiento propio del usuario sin la debida vigilancia.
- Al desconectar el aparato de la red, agarre siempre el cable por el enchufe. No tire del cable.
- En caso de fallo, retire el enchufe de alimentación de red o desconecte el fusible.
- No dañe la línea de alimentación eléctrica. No utilice el aparato con una línea de alimentación eléctrica defectuosa.
- Encargue las reparaciones, intervenciones en el aparato y la sustitución de la línea de

alimentación eléctrica al servicio postventa o a personal técnico especializado.

- Monte, conecte y deseché el aparato siguiendo estrictamente las indicaciones.
- Instale, conecte y deseché el aparato siguiendo estrictamente las indicaciones.
- Utilice el aparato sólo cuando esté instalado.
- Conserve este manual de instrucciones cuidadosamente y, dado el caso, entrégueselo al siguiente propietario.

Peligro de incendio:

- No utilice el aparato en las proximidades de gases explosivos.
- No guarde sustancias explosivas o envases aerosol con propulsores inflamables como, por. ej. butano, propano, pentano, etc. en el aparato. Estos envases aerosol se pueden distinguir por la indicación de contenido impresa o por el símbolo de una llama. El gas que se escape se puede inflamar con componentes eléctricos.
- Mantenga lejos del aparato velas encendidas, lámparas u otros objetos con llamas libres para no prender fuego al aparato.
- Guarde las bebidas alcohólicas o cualquier otro envase que contenga alcohol sólo herméticamente cerrado. El alcohol que se escape se puede inflamar con componentes eléctricos.

Peligro de caída o vuelco:

- No utilice indebidamente el zócalo, los cajones, las puertas, etc. como peldaño o para apoyarse. Esto se aplica sobre todo a los niños.

Peligro de intoxicación alimentaria:

- No consuma alimentos superpuestos.

Peligro de congelación, sensación de aturdimiento y dolor:

- Evite un contacto continuado de la piel con superficies frías o alimentos refrigerados/ congelados o tome medidas de protección, por ej. utilice guantes. No consuma helados y, en particular, helados de hielo o cubitos de hielo al instante ni demasiado fríos.

Peligro de daños y lesiones:

- El vapor caliente puede provocar lesiones. Para desescarchar, no utilice ningún aparato de limpieza al vapor o con calor, llamas libres ni 'sprays' de desescarche.

Componentes de uso e indicación

- No retire el hielo con objetos puntiagudos.

Peligro de atrapamiento

- No agarre el amortiguador de cierre. Si la puerta se cierra los dedos pueden quedar atrapados.

Observe las indicaciones específicas descritas en los demás capítulos:

	PELIGRO	identifica una situación de peligro inminente que, si no se evita, puede producir lesiones graves o incluso la muerte.
	ADVERTENCIA	identifica una situación de peligro que, si no se evita, puede producir lesiones graves o incluso la muerte.
	ATENCIÓN	identifica una situación de peligro que, si no se evita, puede producir lesiones leves o moderadas.
	AVISO	identifica una situación de peligro que, si no se evita, puede producir daños materiales.
	Nota	identifica indicaciones y recomendaciones útiles.

3 Componentes de uso e indicación

3.1 Componentes de manejo y control

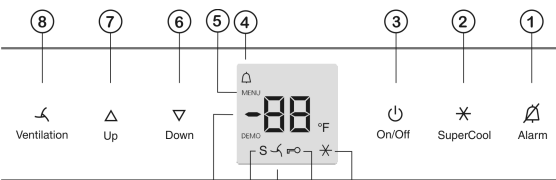


Fig. 2

- | | |
|--------------------------|---|
| (1) Tecla Alarm | (8) Tecla Ventilation |
| (2) Tecla SuperCool | (9) Indicador de temperatura |
| (3) Tecla On/Off | (10) Símbolo Modo sabático |
| (4) Símbolo de alarma | (11) Símbolo de ventilación |
| (5) Símbolo de menú | (12) Símbolo del bloqueo contra la manipulación por niños |
| (6) Tecla de ajuste Down | (13) Símbolo de SuperCool |
| (7) Tecla de ajuste Up | |

 El punto exacto de contacto está entre el símbolo y el rótulo

3.2 Indicación de temperatura

Durante el funcionamiento normal se indica:

- la temperatura media de refrigeración

Las siguientes indicaciones advierten acerca de la existencia de una avería. Encontrará las posibles causas y las medidas de subsanación (consulte Averías).

- F0 hasta F9

4 Puesta en marcha

4.1 Transporte del aparato



ATENCIÓN

Riesgo de daños y lesiones derivado de un transporte inadecuado

- Transporte el aparato embalado.
- Transporte el aparato en posición vertical.
- No transporte el aparato solo.

4.2 Instalación del aparato



ADVERTENCIA

Riesgo de incendio derivado de la humedad

Si las piezas conductoras de electricidad o la línea de alimentación eléctrica se humedecen, puede producirse un cortocircuito.

- El aparato está diseñado para utilizarse en espacios cerrados. No ponga en funcionamiento el aparato en un lugar al aire libre, expuesto a la humedad ni a las salpicaduras de agua.
- Utilice el aparato sólo cuando esté instalado.



ADVERTENCIA

¡Peligro de incendio a consecuencia de un cortocircuito!

Si los cables de red/conectores del aparato o de otro aparato entran en contacto con la parte trasera del mismo, los cables de red/conectores pueden sufrir daños debido a las vibraciones del aparato y se puede producir un cortocircuito.

- Coloque el aparato de tal forma que no entre en contacto con ningún conector o cable de red.
- No conecte el aparato ni otros aparatos en cajas de enchufe situadas en el área de la parte trasera del aparato.



ADVERTENCIA

Peligro de incendio y de sobrecalentamiento

- No coloque aparatos que emiten calor como, por ej. microondas, tostadoras etc. sobre el aparato.



ATENCIÓN

¡Peligro de lesiones!

- El aparato debe transportarse a su lugar de instalación con la ayuda de dos personas.

AVISO

Riesgo de daños derivado de agua de condensación

Si el aparato Liebherr se instala cerca de otro frigorífico o congelador, la formación de agua de condensación puede producir daños.

- No instale el aparato cerca de otro frigorífico o congelador, a menos que se trate de aparatos fabricados por Liebherr. Los aparatos Liebherr son aptos para montarse en el modo Side-by-Side. Disponen de un dispositivo de calentamiento que elimina el agua de condensación cuando se instalan frigoríficos o congeladores próximos entre sí.

AVISO

¡Existe riesgo de que el suelo del mueble sufra daños!

- Proteja el suelo cubriéndolo antes de retirar el embalaje del aparato.

Asegúrese de que:

- ☐ El suelo del lugar de instalación del aparato está perfectamente liso y nivelado.
- ☐ La capacidad de carga del suelo admite el peso del aparato, además de 1.200 libras (544 kg) correspondientes al peso de los alimentos.
- ☐ El aparato no está sometido a radiación solar directa en el lugar de instalación ni se encuentra en las inmediaciones de hornos, cocinas, radiadores u otras fuentes de calor similares.
- ☐ El mueble de cocina en el que va a instalarse el aparato está equilibrado con suplementos en caso de que el suelo no esté nivelado.
- ☐ El fusible es correcto.
- ☐ La toma de corriente eléctrica está dispuesta en la posición especificada.
- ☐ La ventilación y el escape de aire no están obstruidos. Para el funcionamiento del aparato, es necesario disponer de suficiente ventilación y escape de aire. La rejilla de aire disponible en el lado de operación proporciona una sección de ventilación adecuada en el aparato de 31 pulg.² (200 cm²). En caso de sustituir la rejilla de aire por un panel, éste debe tener una sección de ventilación del mismo tamaño, como mínimo, o mayor que la rejilla del fabricante.
- Compruebe que el aparato y el embalaje no presentan daños de transporte. Póngase en contacto inmediatamente con los proveedores en caso de que observe la presencia de cualquier daño.
- Anote el tipo (modelo, número), la denominación del aparato, el número de serie/dispositivo, la fecha de compra y la dirección del distribuidor en los campos correspondientes (consulte 6.4).
- Retire todos los materiales de la parte trasera o de las paredes laterales del aparato que puedan obstaculizar la correcta instalación o ventilación y escape de aire.

- Retire las láminas protectoras de la parte exterior de la carcasa.

Nota

- Limpie el aparato (consulte 6.2).

Si el aparato se instala en un entorno muy húmedo, en la parte exterior del mismo se puede formar agua de condensación.

- Asegúrese de que existe siempre buena ventilación y escape de aire en el lugar de instalación.
- Monte los aparatos según las instrucciones de montaje individuales.

4.3 Eliminación del embalaje



ADVERTENCIA

Peligro de asfixia derivado del material de embalaje y las láminas

- No permita que los niños jueguen con el material de embalaje.

El embalaje está fabricado con materiales reciclables:



- Cartón paja/cartón
- Piezas de poliestireno expandido
- Láminas y bolsa de polietileno
- Flejes para bandaje de polipropileno
- Marco de madera clavado con plancha de polietileno*
- Deposite el material de embalaje en un punto de recogida oficial.

4.4 Conexión del aparato



ADVERTENCIA

¡Peligro de descarga eléctrica!

- El aparato ha de ponerse en funcionamiento después de instalarlo conforme a las instrucciones indicadas anteriormente.
- Conexión a tierra del aparato
- No conecte a tierra el aparato sobre un tubo de gas.
- Solicite a un electricista que compruebe la instalación si no tiene la certeza de que el aparato se ha conectado a tierra conforme a las especificaciones.
- En el circuito eléctrico del conductor neutro o en la conexión toma a tierra no debe montarse ningún fusible.
- No utilice ningún cable prolongador ni tomas de corriente de vías múltiples.
- No utilice ningún cable de alimentación eléctrica gastado o dañado.

Uso



ADVERTENCIA

¡Peligro de descarga eléctrica!

Como medida de protección contra descargas eléctricas, este aparato está equipado con un enchufe trifásico a prueba de polarización inversa. La toma de corriente debe estar conectada a tierra debidamente.

- ▶ No retire las clavijas redondas de la toma de conexión a tierra del conector.
- ▶ Utilice únicamente un adaptador para cajas de enchufe con conexión a tierra.

- Espere 1 hora después de la instalación para conectar el aparato a la red eléctrica. De este modo puede distribuirse el refrigerante y el aceite de la máquina frigorífica conforme a las especificaciones.
- Asegúrese de que la tensión de la red eléctrica coincide con la tensión de conexión del aparato. Para utilizar el aparato es necesario disponer de un suministro eléctrico de 110 - 120 voltios, a 60 Hz y 15 amperios (20 amperios en el montaje Side-by-Side) que ha de estar protegido mediante un interruptor principal o un fusible.
- El fabricante recomienda utilizar el aparato en un circuito independiente para evitar la sobrecarga eléctrica.
- Al instalar la toma de corriente y/o el aparato, es preciso observar todas las disposiciones legales referentes a la instalación electrónica, la protección contra incendios y las normas de montaje.
- En determinados países es obligatorio conectar el aparato al suministro eléctrico mediante un interruptor de entrada/salida (EIN/AUS) montado en la pared.
- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica u otros daños, la instalación y la conexión del aparato deben realizarse a cargo de un electricista conforme a las disposiciones y normas competentes, incluidas las disposiciones relativas a la protección contra incendios.
- La caja de enchufe debe ser fácilmente accesible para poder desconectar el aparato rápidamente de la toma de corriente en caso de emergencia. Se debe encontrar fuera del área de la parte trasera del aparato.
- La toma de corriente debe disponerse de forma que su borde superior se encuentre a una distancia máxima de 82-5/8 pulg (2100 mm) del borde superior de la placa base del mueble de cocina.

4.5 Conexión del aparato



- ▶ Abra la puerta.
- ▶ Pulse la tecla On/Off Fig. 2 (3).
- ▷ La indicación de temperatura muestra la temperatura actual.
- ▷ La iluminación interior se enciende al abrir la puerta.

- ▷ Si el indicador muestra "DEMO", está activado el modo de demostración. Diríjase al servicio postventa.

5 Uso

5.1 Unidad del indicador de temperatura

El indicador de temperatura puede cambiarse de °F a °C.

5.1.1 Cambio de unidad

- ▶ Activación del modo de ajuste: pulse la tecla SuperCool Fig. 2 (2) durante 5 seg. aproximadamente.
 - ▷ La tecla SuperCool Fig. 2 (2) parpadea.
 - ▷ El indicador de temperatura muestra 5.
 - ▶ Utilice la tecla de ajuste Up Fig. 2 (7) la tecla de ajuste Down Fig. 2 (6) para seleccionar °.
 - ▶ Confirmación: Pulse la tecla SuperCool Fig. 2 (2) brevemente.
 - ▶ Utilice la tecla de ajuste Up Fig. 2 (7) la tecla de ajuste Down Fig. 2 (6) para seleccionar °F o °C.
 - ▶ Confirmación: Pulse la tecla SuperCool Fig. 2 (2) brevemente.
 - ▶ Desactivación del modo de ajuste: Pulse la tecla On/Off Fig. 2 (3).
- o-
- ▶ Espere 5 minutos.
 - ▷ En el indicador de temperatura volverá a mostrarse la temperatura.

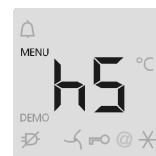


5.2 Brillo de la indicación de temperatura

Puede adaptar el brillo de la indicación de temperatura a las condiciones de luz del lugar de instalación.

5.2.1 Ajustar el brillo

- El brillo se puede ajustar entre h0 (sin iluminación) y h5 (luminosidad máxima).
- ▶ Activar el modo de ajuste: pulse la tecla SuperCool Fig. 2 (2) durante aprox. 5 s.
 - ▷ En el indicador se visualiza 5.
 - ▷ El símbolo de menú Fig. 2 (5) se ilumina.
 - ▶ Utilice la tecla de ajuste Up Fig. 2 (7) y la tecla de ajuste Down Fig. 2 (6) para seleccionar h.
 - ▶ Confirmar: pulse brevemente la tecla SuperCool Fig. 2 (2).
 - ▶ Ajustar el indicador con más brillo: pulse la tecla de ajuste Up Fig. 2 (7).
 - ▶ Ajustar el indicador con menos brillo: pulse la tecla de ajuste Down Fig. 2 (6).
 - ▶ Confirmar: pulse la tecla SuperCool Fig. 2 (2).
 - ▷ El brillo se ajusta al nuevo valor.



- Desactivar el modo de ajuste: pulse la tecla On/Off *Fig. 2 (3)*.

-o-

- Espere durante 5 min.

- En el indicador de temperatura se vuelve a visualizar la temperatura.

5.3 Bloqueo contra la manipulación por niños

El bloqueo contra la manipulación por niños le garantiza que los niños no pueden desconectar accidentalmente el aparato al jugar.



5.3.1 Ajustar el bloqueo contra la manipulación por niños

- Activar el modo de ajuste: pulse la tecla SuperCool *Fig. 2 (2)* durante aprox. 5 s.
- En el indicador se visualiza **5**.
- El símbolo de menú *Fig. 2 (5)* se ilumina.
- Utilice la tecla de ajuste Up *Fig. 2 (7)* y la tecla de ajuste Down *Fig. 2 (6)* para seleccionar **☐**.
- Pulse brevemente la tecla SuperCool *Fig. 2 (2)* para confirmar.

Si se visualiza **☐1** en el indicador:

- Para activar el bloqueo contra la manipulación por niños, pulse brevemente la tecla SuperCool *Fig. 2 (2)*.



- El símbolo del bloqueo contra la manipulación por niños *Fig. 2 (12)* se ilumina. En el indicador parpadea **☐**. Si se visualiza **☐0** en el indicador:

- Para desactivar el bloqueo contra la manipulación por niños, pulse brevemente la tecla SuperCool *Fig. 2 (2)*.
- El símbolo del bloqueo contra la manipulación por niños *Fig. 2 (12)* se apaga. En el indicador parpadea **☐**.
- Desactivar el modo de ajuste: pulse la tecla On/Off *Fig. 2 (3)*.

-o-

- Espere 5 minutos.

- En el indicador de temperatura se vuelve a visualizar la temperatura.

5.4 Alarma de la puerta

Si la puerta permanece abierta más de 180 segundos, suena el tono de aviso.

El tono de aviso se cancela automáticamente cuando se cierra la puerta.



5.4.1 Cancelación de la alarma de la puerta

El tono de aviso puede cancelarse con la puerta abierta. La desactivación del tono se mantiene mientras la puerta está abierta.

- Pulse la tecla Alarm *Fig. 2 (1)*.

- Se cancela la alarma de la puerta.

5.5 Modo sabático

Una vez iniciado el modo sabático, no debe preocuparse de si se activan/desactivan luces, dígitos, iconos, tonos, alarmas o ventiladores. El ciclo de descongelación sólo funciona en tiempo real, sin ninguna información procedente del uso del frigorífico. Después de un fallo de alimentación, el aparato volverá al modo sabático sin necesidad de ninguna activación adicional.



ADVERTENCIA

¡Peligro de intoxicación alimentaria!

Si se produce un fallo de alimentación mientras está activado el modo sabático, no se guardará el mensaje. Cuando finalice el fallo de alimentación, el aparato continuará funcionando en modo sabático. Cuando éste finalice, no se emitirá ningún mensaje relacionado con el fallo de alimentación en el indicador de temperatura.

Si se ha producido un fallo de corriente durante el modo sabático:

- Compruebe la calidad de los alimentos. No consuma los alimentos descongelados.

- Todas las funciones del panel de mando están bloqueadas, excepto la desactivación del modo sabático.
- Si están activadas funciones como SuperFrost, SuperCool, ventilación, etc. al iniciar el modo sabático, éstas permanecen activas.
- No se emiten señales acústicas y en el indicador de temperatura tampoco aparecen advertencias/ajustes (por ejemplo, alarma de temperatura, alarma de la puerta)
- La iluminación interior está desactivada.

5.5.1 Ajustar el modo sabático

- Activar el modo de ajuste: pulse la tecla SuperCool *Fig. 2 (2)* durante aprox. 5 s.

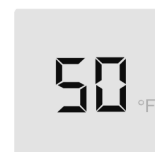
- En el indicador parpadea **5**.

- El símbolo de menú *Fig. 2 (5)* se enciende.

- Para activar la función del modo de Sabbath: Pulse brevemente la tecla SuperCool *Fig. 2 (2)*. Cuando en el indicador aparece **51**:



- **Para activar** el modo Sabbath, pulse brevemente la tecla SuperCool *Fig. 2 (2)*. Si en el indicador aparece **50**:



- **Para desactivar** el modo Sabbath, pulse brevemente la tecla SuperCool *Fig. 2 (2)*.

- Desactivar el modo de ajuste: pulse la tecla On/Off *Fig. 2 (3)*.

-o-

Uso

- ▶ Espere 5 minutos.
- ▷ En el indicador de temperatura aparece el símbolo del modo Sabbath Fig. 2 (10) mientras el modo Sabbath esté activo.
- ▷ El modo sabático se desactiva de forma automática al cabo de 120 horas si no se desconecta antes manualmente.

5.6 Disposición de los alimentos

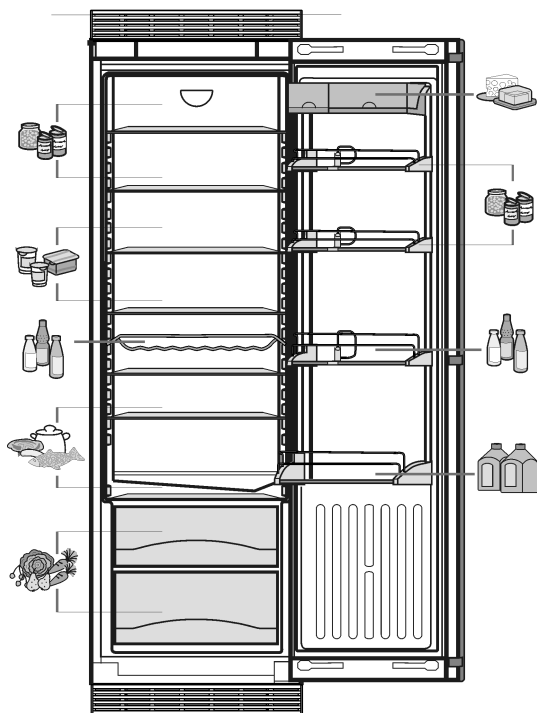


Fig. 3

5.7 Refrigeración de alimentos

Nota

- ▶ Cargue la puerta con un máximo de 50 lbs (22.6 kg) de alimentos.

Nota

El consumo de energía aumenta y la potencia de refrigeración se reduce si la ventilación es insuficiente.

- ▶ Deje siempre libres los canales de ventilación del ventilador.
- ▶ Son materiales de embalaje adecuados recipientes reutilizables de plástico, metal, aluminio o cristal y láminas de conservación.
- ▶ Los alimentos y líquidos que emitan o absorban olores o sabores con facilidad se deben guardar siempre en recipientes cerrados o tapados.

- ▶ Los alimentos que emitan gas etílico o que sean sensibles al mismo, tales como la fruta, las verduras, las verduras de ensalada, etc., deben guardarse por separado o empañarse para no reducir la duración de almacenamiento; por ejemplo, no guarde nunca tomates con kiwis o con un repollo.
- ▶ Utilice sólo la superficie delantera del fondo del compartimiento frigorífico para depositar alimentos por un breve espacio de tiempo, por ej. para cambiarlos de sitio u ordenarlos. Sin embargo, no deje así los alimentos, ya que, de lo contrario, al cerrar la puerta se pueden desplazar hacia detrás o volcar.
- ▶ No guarde los alimentos demasiado apretados, pues así el aire circulará mejor.
- ▶ Proteja las botellas contra vuelco: Desplace de manera correspondiente el soporte para botellas.

5.8 Ajustar la temperatura

La temperatura depende de los siguientes factores:

- frecuencia de apertura de la puerta
- temperatura ambiente del lugar de instalación
- tipo, temperatura y cantidad de alimentos

La temperatura se puede ajustar de 35 °F (2 °C) hasta 48 °F (9 °C), se recomiendan 41 °F (5 °C).

- ▶ Ajuste de aumento de temperatura: Pulse la tecla de ajuste Up Fig. 2 (7).
- ▶ Ajuste de descenso de temperatura: Pulse la tecla de ajuste Down Fig. 2 (6).
- ▷ La primera vez que se pulsa, el indicador de temperatura muestra el valor anterior parpadeando.
- ▶ Modifique la temperatura en pasos de 1 °F (1 °C): Pulse la tecla brevemente.
- ▶ Cambie la temperatura secuencialmente: Mantenga pulsada la tecla.
- ▷ Durante el ajuste, el valor parpadea.
- ▷ Aproximadamente 5 segundos después de la última pulsación de tecla se muestra la temperatura real. La temperatura se adapta lentamente al nuevo valor.

5.9 SuperCool

Ajuste la potencia de refrigeración más alta con SuperCool De este modo, se alcanzan temperaturas de refrigeración más bajas. Utilice SuperCool, para refrigerar cantidades grandes de alimentos.



Cuando SuperCool está activado, el ventilador* se encuentra en funcionamiento. El aparato funciona con la máxima potencia frigorífica, por lo que el congelador puede emitir mayor ruido temporalmente.

SuperCool tiene un consumo energético algo mayor.

5.9.1 Refrigerar con SuperCool

- ▶ Pulse brevemente la tecla SuperCool Fig. 2 (2).
- ▷ El símbolo de SuperCool Fig. 2 (13) se ilumina en la pantalla.
- ▷ La temperatura de refrigeración desciende hasta el valor inferior. SuperCool se ha conectado.

- ▷ SuperCool se conecta de forma automática al cabo de unas 6 a 12 horas. El aparato vuelve a funcionar en el modo normal con ahorro de energía.

5.9.2 Desactive SuperCool previamente

- ▶ Pulse brevemente la tecla SuperCool *Fig. 2 (2)*.
- ▷ El símbolo de SuperCool *Fig. 2 (13)* se apaga en la pantalla.
- ▷ SuperCool se ha desactivado.

5.10 Ventilador

Con el ventilador puede refrigerar con rapidez grandes cantidades de alimentos frescos o lograr una distribución relativamente homogénea de la temperatura en todos los niveles.

Se recomienda la refrigeración por aire forzado:

- a una temperatura ambiente elevada (desde aprox. 95 °F (35 °C))
- con una elevada humedad del aire

La refrigeración por aire forzado presenta un consumo de energía algo superior. Para ahorrar energía, el ventilador se desconecta automáticamente con la puerta abierta.

5.10.1 Conectar el ventilador

- ▶ Pulse brevemente la tecla Ventilation *Fig. 2 (8)*.
- ▷ El símbolo de ventilación *Fig. 2 (11)* se ilumina.
- ▷ El ventilador está activo. Se conecta automáticamente cuando el compresor está en marcha.

5.10.2 Desconectar el ventilador

- ▶ Pulse brevemente la tecla Ventilation *Fig. 2 (8)*.
- ▷ El símbolo de ventilación *Fig. 2 (11)* se apaga.
- ▷ El ventilador está desconectado

5.11 Superficies de depósito

5.11.1 Desplazamiento de las baldas

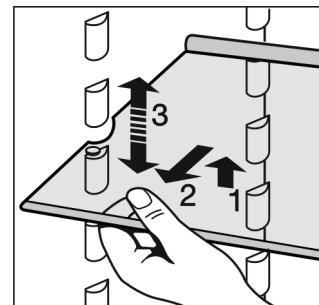


ATENCIÓN

Peligro de lesiones por cortes
La superficie de depósito se puede romper. Se puede cortar con los fragmentos.
▶ Retire sólo los cajones vacíos.

Las baldas están aseguradas contra la extracción no intencionada mediante topes de de extracción .

- ▶ Levante la superficie y retírela tirando hacia delante.
- ▶ Introduzca la superficie de depósito corta a la altura del soporte para recipientes de gran capacidad para que la puerta se pueda cerrar correctamente. La superficie descansa sobre rieles de apoyo.
- ▶ Introduzca la balda con el borde de tope trasero orientado hacia arriba.
- ▷ Los alimentos no se congelan en la pared trasera.

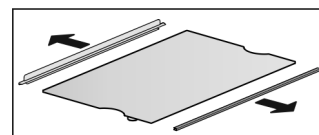


La bandeja portabotellas ofrece una balda para botellas adicional con una altura máxima de 11-13/16 " (300 mm). Puede introducirse en los mismos compartimentos que las demás baldas.

- ▶ Introduzca la bandeja portabotellas en la posición que desee, pero no bajo del todo.

5.11.2 Desarmar las superficies de depósito

- ▶ Las superficies de depósito se pueden desarmar para su limpieza.



5.12 Utilización de una balda divisible



ATENCIÓN

Peligro de lesiones por cortes

La superficie de depósito se puede romper. Se puede cortar con los fragmentos.

- ▶ Retire sólo los cajones vacíos.

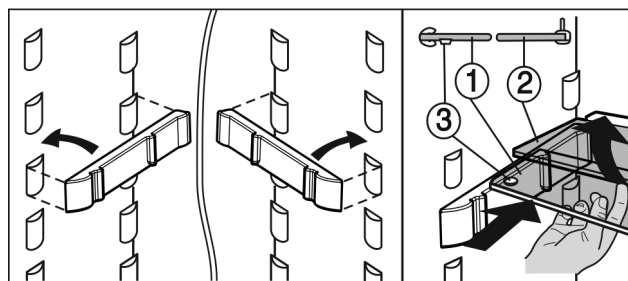


Fig. 4

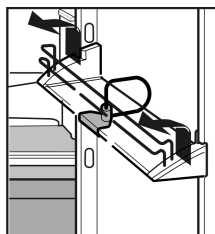
- ▶ Encaje los rieles de apoyo; al hacerlo, preste atención a las partes derecha (R) e izquierda (L)
- ▶ La plancha de cristal con borde de tope (2) debe situarse detrás.

5.13 Compartimientos de la puerta

Nota

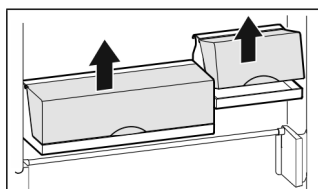
- Cargue la puerta con un máximo de 50 lbs (22.6 kg) de alimentos.

5.13.1 Cambiar los compartimientos de la puerta



- Deslice el compartimiento hacia arriba, tire desde la parte delantera y vuelva a colocarlo siguiendo el orden inverso.

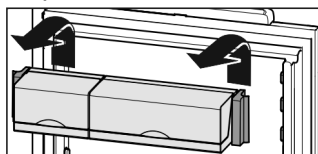
Es posible extraer los compartimientos y colocarlos completamente sobre la mesa.



A través del servicio postventa hay disponibles tanto un compartimiento ancho y uno pequeño como tres compartimientos pequeños como accesorio.

Es posible utilizar uno o dos compartimientos. Si necesita colocar botellas de una altura especial, enganche sólo un compartimiento sobre el depósito para botellas.

- Cambiar los compartimientos: desmóntelos hacia arriba y vuelva a colocarlos en el lugar que desee.



5.13.2 Desarmar los compartimientos de la puerta

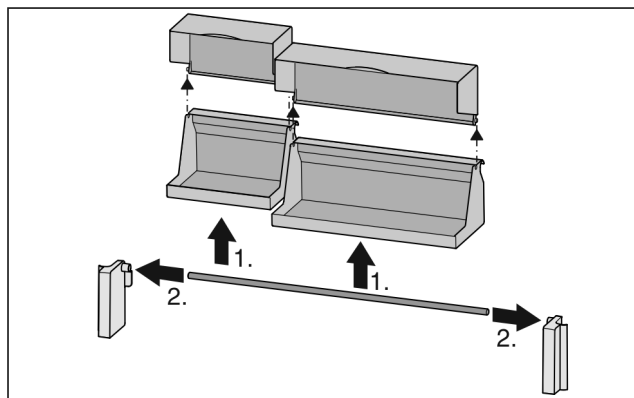
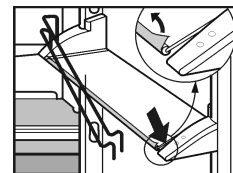


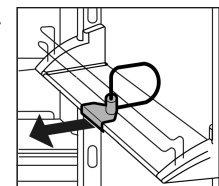
Fig. 5



- Los compartimientos de la puerta se pueden desarmar para su limpieza.

5.14 Retirar el soporte para botellas

- Agarre siempre el soporte para botellas por la pieza de plástico.



5.15 Cajones de verduras

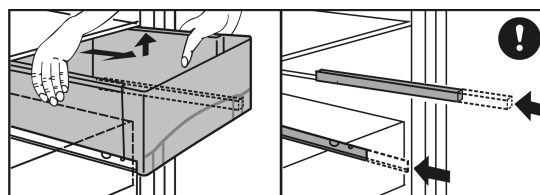


Fig. 6

Retirar los cajones de verduras:

- Extraiga por completo el cajón de verduras e inclínelo ligeramente hacia delante.
- ▷ Además, en el cajón inferior se suelta el seguro del cajón y, así, se puede retirar el cajón de verduras.
- Vuelva a introducir los rieles telescópicos que sobresalen.

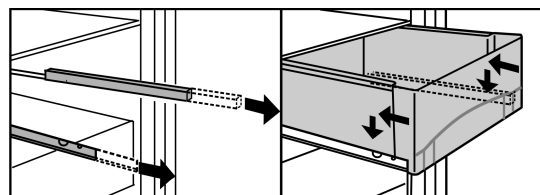


Fig. 7

Introducir los cajones de verduras:

- Coloque el cajón de verduras en los rieles telescópicos y desplácelo hacia detrás ejerciendo una ligera presión.
- ▷ Además, en el cajón inferior encaja el seguro del cajón y, así, el cajón de verduras queda bien fijo en los rieles telescópicos.

6 Mantenimiento

6.1 Desescarche

6.1.1 Desescarchar el compartimento frigorífico

El compartimento frigorífico se desescarcha automáticamente. El agua de desescarche se evapora. Las gotas de agua en la pared trasera dependen del funcionamiento y son completamente normales.

- Limpie periódicamente el orificio de vaciado para que pueda salir el agua de desescarche (consulte 6.2) .

6.2 Limpiar el aparato



ADVERTENCIA

Peligro de descarga eléctrica

- Retire el conector del frigorífico o interrumpa el suministro de corriente.



ADVERTENCIA

Riesgo de daños y lesiones derivado del vapor caliente
El vapor caliente puede causar quemaduras y dañar las superficies.

- No emplee nunca aparatos de limpieza a vapor

AVISO

Si no limpia correctamente el aparato, corre el peligro de dañarlo

- No utilice productos de limpieza concentrados.
- No utilice esponjas o estropajos metálicos que sean abrasivos o puedan provocar arañazos.
- No utilice productos de limpieza cáusticos, abrasivos o que contengan arena, cloro, productos químicos o ácido.
- No utilice disolventes químicos.
- No dañe ni retire la placa de identificación situada en el interior del aparato. Es importante para el servicio de atención al cliente.
- No rompa, doble ni dañe ningún cable u otros componentes.
- No deje que penetre agua de limpieza en el canal de descarga, la rejilla de aire y piezas eléctricas.
- Utilice paños de limpieza suaves y un limpiador universal con pH neutro.
- Utilice sólo limpiadores y productos de conservación aptos para alimentos en el interior del aparato.

- Vacíe el aparato.
- Retire el enchufe de alimentación de red.

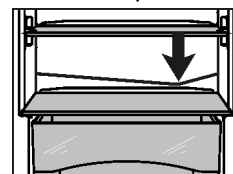


- Limpie a mano las **superficies interiores y exteriores de plástico** con agua tibia y un poco de lavavajillas.

El acero inoxidable expuesto a cloro gaseoso o a la humedad puede perder el color. Esto es normal. Si su aparato está expuesto a cloro gaseoso o a la humedad, límpielo o sáquele brillo con más frecuencia. Si encuentra signos de corrosión o decoloración, limpie o saque brillo al aparato lo antes posible.*

No aplique productos de limpieza para acero sobre las superficies de cristal o plástico, pues pueden arañarse. Es normal que la superficie de acero inoxidable presente puntos oscuros incipientes y un color más intenso.*

- Limpie las **superficies exteriores de acero inoxidable** con un limpiador de acero inoxidable convencional si están sucias. A continuación, aplique el producto de conservación para acero inoxidable suministrado de manera uniforme en el sentido del pulido.*
- Limpiar el **orificio de vaciado**: elimine las acumulaciones con una herramienta auxiliar delgada, por ejemplo, un bastoncillo de algodón.



- La mayoría de **piezas de equipamiento** se pueden desarmar para su limpieza: consulte el respectivo capítulo.
- Limpie a mano las **piezas de equipamiento** con agua tibia y un poco de lavavajillas.
- Limpie los **rieles telescópicos** sólo con un paño húmedo. La grasa de las pistas de rodadura sirve de lubricación y no se debe retirar.

Después de la limpieza:

- Seque el aparato y las piezas de equipamiento.
- Vuelva a conectar y poner en marcha el aparato.
- Vuelva a introducir los alimentos.

6.3 Servicio postventa

En primer lugar, compruebe si puede subsanar el fallo por su mismo (consulte Averías). Si no es posible, diríjase al servicio postventa.



ADVERTENCIA

Riesgo de lesiones en caso de reparación por personas no cualificadas

- Las reparaciones e intervenciones en el aparato y la línea de alimentación eléctrica que no se nombran expresamente (consulte Mantenimiento) sólo se deben realizar a través del servicio postventa.

- Denominación del aparato *Fig. 8 (1)*, nº del servicio técnico *Fig. 8 (2)* y nº de serie *Fig. 8 (3)* en la placa de identificación. La placa de identificación se encuentra en la parte interior izquierda del aparato.

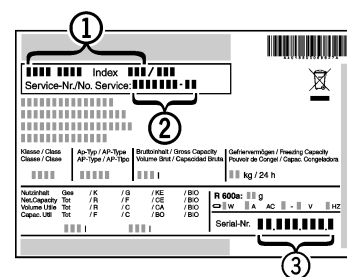


Fig. 8

Averías

- Informe al servicio postventa e indique el fallo, la denominación del aparato *Fig. 8 (1)*, el nº del servicio técnico *Fig. 8 (2)* y el nº de serie *Fig. 8 (3)*.
- ▷ Esto permite un servicio rápido y preciso.
- Deje cerrado el aparato hasta que llegue el técnico del servicio postventa.
- ▷ Los alimentos permanecerán frescos durante más tiempo.
- Retire el enchufe de alimentación de red (no tire del cable de conexión), o bien desactive el fusible.

6.4 Informaciones sobre el aparato

Apunte estos datos al terminar la instalación del aparato:

Designación de tipo: _____

Número de servicio: _____

Número de Aparato/ Número de serie: _____

Fecha de compra: _____

Lugar de compra: _____

7 Averías

El aparato se ha construido y fabricado para proporcionar una alto nivel de fiabilidad y durabilidad. No obstante, si durante el funcionamiento se produce una avería, compruebe si se trata de un fallo de uso. En este caso, los costes de reparación correrán a cargo del usuario aunque el aparato se encuentre dentro del periodo de garantía. El usuario puede solucionar los siguientes fallos:

Fallo	Causa	Solución
El aparato no funciona.	El aparato no se conecta.	► Conexión del aparato.
	El enchufe de alimentación de red no entra correctamente en la toma de corriente.	► Control el enchufe de alimentación de red.
	El fusible de la toma de corriente no funciona.	► Controle el fusible.
	Corte de corriente	► Mantenga el aparato cerrado. ► Proteja los alimentos: ponga hielo seco sobre los alimentos o un frigorífico con motor independiente en caso de que el corte de corriente se prolongue. ► No vuelva a congelar los alimentos descongelados.
El compresor continúa en funcionamiento.	El compresor se activa con una carga calorífica reducida a un bajo número de revoluciones. Aunque aumente el tiempo de funcionamiento, se produce ahorro de energía.	► En los modelos con ahorro de energía, esto es normal.
	SuperCool se ha activado.	► El compresor continúa en funcionamiento durante más tiempo para refrigerar los alimentos con rapidez. Esto es normal.
Un LED situado en la parte inferior trasera del aparato (en el compresor) parpadea periódicamente cada 15 segundos*.	El inversor está equipado con un LED de diagnóstico de fallos.	► Este parpadeo es normal.
El ruido es excesivo.	Los compresores regulados por frecuencia de rotación* pueden provocar diferentes ruidos debido a los distintos niveles de revoluciones.	► Este ruido es normal.

Fallo	Causa	Solución
Un gorgoteo y chapoteo	Este ruido procede del refrigerante que fluye por el circuito frigorífico.	► Este ruido es normal.
Un clic suave	Este ruido se produce siempre que la unidad de refrigeración (el motor) se enciende o se apaga automáticamente.	► Este ruido es normal.
Un zumbido. Se eleva brevemente cuando la unidad de refrigeración (el motor) se enciende.	Si se activa la función SuperCool, la potencia frigorífica aumenta de forma automática al introducir alimentos frescos o mantener la puerta abierta prolongadamente.	► Este ruido es normal.
	La temperatura ambiente es demasiado alta.	► Solución: (consulte 1.3)
Un zumbido grave	El ruido procede de la corriente de aire del ventilador.	► Este ruido es normal.
Sonido de vibración	El aparato no se mantiene firme sobre el suelo. Se produce vibración de objetos y muebles contiguos por la unidad de refrigeración en marcha.	► Compruebe el montaje y, dado el caso, vuelva a alinear el aparato. ► Extraiga las botellas y los envases.
Un ruido de flujo en el amortiguador de cierre.	El ruido se produce al abrir y cerrar la puerta.	► Este ruido es normal.
En la indicación de temperatura se muestra: F0 hasta F9	En caso de producirse un fallo,	► Diríjase al servicio postventa (consulte Mantenimiento).
En la indicación de temperatura se ilumina la indicación de fallo de alimentación . En la indicación de temperatura se muestra la temperatura más elevada alcanzada durante el fallo de alimentación.	Debido a un fallo de alimentación o a un corte de electricidad, la temperatura de congelación se ha elevado demasiado durante las últimas horas o días. Una vez finalizado el corte de electricidad, el aparato sigue funcionando con el último ajuste de temperatura.	► Borre la indicación de la temperatura más elevada: pulse la tecla Alarm Fig. 2 (1). ► Compruebe la calidad de los alimentos. No consuma los alimentos deteriorados. No vuelva a congelar los alimentos descongelados.
En la indicación de temperatura se ilumina DEMO.	El modo de demostración está activado,	► Diríjase al servicio postventa (consulte Mantenimiento).
Las superficies exteriores del	El calor del circuito frigorífico se utiliza para impedir que se produzca agua de condensación.	► Esto es normal.

Puesta fuera de servicio

Fallo	Causa	Solución
aparato están calientes*.		
La temperatura no es suficientemente baja.	La puerta del aparato no se ha cerrado correctamente.	► Cierre la puerta del aparato.
	La ventilación y el escape de aire son insuficientes.	► Deje libre la rejilla de aire.
	La temperatura ambiente es demasiado alta.	► Solución: (consulte 1.3) .
	El aparato se abre con demasiada frecuencia o durante mucho tiempo.	► Espere a que la temperatura necesaria se vuelva a ajustar automáticamente. En caso contrario, diríjase al servicio postventa (consulte Mantenimiento).
	La temperatura se ha ajustado incorrectamente.	► Reduzca el ajuste de temperatura y compruébelo transcurridas 24 horas.
	El aparato está situado demasiado cerca de una fuente de calor (cocina, calefacción, etc.).	► Cambie el lugar de instalación del aparato o de la fuente de calor.
La iluminación interior no se enciende.	El aparato no se conecta.	► Conexión del aparato.
	La puerta ha permanecido abierta más de 15 min.	► La iluminación interior se apaga automáticamente si la puerta permanece abierta durante más de 15 minutos.
	La iluminación LED está defectuosa o la cubierta está dañada:	ADVERTENCIA Riesgo de lesiones derivado de descarga eléctrica Debajo de la cubierta hay piezas conductoras de electricidad. ► El LED de la iluminación interior sólo debe repararse a través del servicio postventa o a cargo de personal técnico especializado. ADVERTENCIA Riesgo de lesiones con lámparas LED. La intensidad luminosa de la iluminación LED se corresponde con la clase de láser 1/1M. Si la cubierta está defectuosa: ► No mirar directamente a la luz a través de lentes ópticas desde una distancia muy próxima. De lo contrario, los ojos pueden sufrir lesiones.

8 Puesta fuera de servicio

8.1 Consejos durante los periodos de vacaciones

Vacaciones breves - si va a estar ausente menos de cuatro semanas:

► Consuma todos los alimentos fácilmente perecederos.

Vacaciones largas - si va a estar ausente un mes o más:

► Retire todos los alimentos del aparato.

- Desconecte el aparato.
- Limpie el aparato (consulte 6.2)
- Deje abierta la puerta para que no se produzcan olores desagradables.
- De este modo, también se evitará la formación de moho.

8.2 Desconexión del aparato

- ▶ Pulse la tecla On/Off *Fig. 2 (3)* durante aprox. 2 segundos.
- ▷ La indicación de temperatura se oscurece.
- ▷ Si no se puede desconectar el aparato, el bloqueo contra la manipulación por niños está activo (consulte 5.3).



8.3 Puesta fuera de servicio

- ▶ Vacíe el aparato.
- ▶ Desconecte el enchufe de alimentación de red.
- ▶ Limpie el aparato (consulte 6.2).
- ▶ Deje la puerta abierta para que no se formen olores.



9 Eliminación del aparato

Observe las disposiciones locales para la eliminación de aparatos. Los aparatos antiguos pueden ser peligrosos. Póngase en contacto con el servicio de recogida de basura local para obtener información adicional.



PELIGRO

¡Peligro de asfixia!

Mientras juegan, los niños pueden encerrarse en el aparato y asfixiarse.

- ▶ Desmonte una o varias puertas.
- ▶ Retire los cajones.
- ▶ Conserve las superficies de depósito en el aparato para que los niños no puedan trepar fácilmente en el aparato.



ADVERTENCIA

¡Peligro de descarga eléctrica!

- ▶ Corte y deseche las clavijas de la toma del cable eléctrico.
- ▶ Corte el cable eléctrico del aparato eliminado. No lo deseche junto con el aparato.

Durante la eliminación de desechos y posteriormente, preste atención a que el aparato no se almacene cerca de gasolina u otros gases y líquidos inflamables.

Una vez agotada la vida útil del aparato, procure que el circuito frigorífico no se dañe durante el transporte, pues así evitará que el refrigerante (datos en la placa de identificación) o el aceite se viertan de forma indiscriminada

10 PLAN DE GARANTÍA Liebherr

GARANTÍA TOTAL DE DOS AÑOS - Durante dos años a partir de la fecha original de compra, su garantía Liebherr cubre todas las piezas y mano de obra para reparar o sustituir cualquier parte del producto defectuosa en materiales o fabricación.

GARANTÍA TOTAL DE CINCO AÑOS - Durante cinco años a partir de la fecha original de compra, su garantía Liebherr cubre todas las piezas y mano de obra para reparar o sustituir cualquier componente del producto defectuoso en materiales o fabricación, del sistema hermético. El "Sistema Hermético" se refiere sólo al compresor, condensador, evaporador, secador y todas las tuberías de conexión.

GARANTÍA LIMITADA DESDE EL SEXTO AL DOCEAVO AÑO - Desde el sexto al doceavo año a partir de la fecha original de compra, su garantía Liebherr cubre todas las piezas defectuosas en materiales o fabricación, del sistema hermético (sólo piezas).

CONDICIONES APLICABLES A TODAS LAS GARANTÍAS

Todos los servicios proporcionados por Liebherr bajo la garantía deben ser efectuados por representantes autorizados de Liebherr, a menos que Liebherr lo especifique de otro modo. El servicio será efectuado en el hogar durante las horas comerciales normales. Esta garantía sólo es aplicable para los productos instalados para uso doméstico normal. Los detalles sobre las garantías no residenciales están disponibles a su petición.

Esta garantía es aplicable sólo a los productos instalados en Canadá y en cualquiera de los cincuenta estados de Estados Unidos o en el Distrito de Columbia. Esta garantía no cubre piezas ni mano de obra para corregir defectos causados por negligencia, accidente o uso, mantenimiento, instalación, servicio o reparación indebidos, incluido aunque no limitado al traslado y reinstalación inadecuados de la unidad de condensación.

LAS GARANTÍAS DESCRITAS MÁS ARRIBA SE HAN ESTABLECIDO EXPRESAMENTE EN LUGAR DE CUALESQUIERA OTRAS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, Y CUALQUIER OTRA OBLIGACIÓN O RESPONSABILIDAD POR PARTE DE LIEBHERR. EN NINGÚN CASO LIEBHERR SERÁ RESPONSABLE DE POSIBLES DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES O RESULTANTES DERIVADOS DEL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS GARANTÍAS O DE CUALESQUIERA OTRAS GARANTÍAS YA SEAN EXPRESAS, IMPLÍCITAS O LEGALES.

Algunos estados no permiten excluir ni limitar daños imprevistos o consecuenciales, de tal modo que la anterior limitación o exclusión puede no ser aplicable para usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede tener además otros derechos que varían de estado a estado.

Para recibir piezas y/o servicio y el nombre del representante autorizado de Liebherr más próximo a usted, póngase en contacto con su distribuidor Liebherr o con el proveedor de servicio nacional Liebherr designado en:

para USA: Liebherr@adcoservice.com, o llame al 1-866-LIEBHER o al 1-866-543-2437

para Canadá: www.euro-parts.ca, o llame al 1-888-LIEBHER, o al 1-888-543-2437.

For Service in the U.S.:

Liebherr Service Center

15545 N. 77th Street
Scottsdale, AZ 85260
Phone: (480) 998-0141
Fax: (480) 998-7877

Toll Free: 1-866-LIEBHER or 1-866-543-2437

Liebherr@adcoservice.com

For Service in Canada:

EURO-PARTS CANADA

39822 Belgrave Road,
BELGRAVE, Ontario, N0G 1E0
Phone: (519) 357-3320
Fax: (519) 357-1326

Toll Free: 1-888-LIEBHER or 1-888-543-2437

www.euro-parts.ca

www.liebherr-appliances.com